

No. 460677, red  
No. 460678, blue  
No. 460679, orange

# Ride on Motorrad Power Bike



**DE - Gebrauchsanleitung**  
**GB - Instruction**  
**FR - Notice**  
**IT - Istruzione**  
**ES - Instrucción**

**CZ - Návod k použití**  
**PL - Instrukcja użytkowania**  
**NL - Gebruiksaanwijzing**  
**SK - Návod na použitie**



## DE - Allgemeine Hinweise

JAMARA e.K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Der Kunde allein trägt die volle Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung; dies umfasst insbesondere die Montage, den Ladevorgang, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

## GB - General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the assembly, the charging process, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.

## FR - Remarques générales

La société JAMARA e.K. n'est pas responsable de dommages, que ce soit au niveau du modèle ou causé par celui-ci, résultant d'une utilisation non appropriée. Seul le client est responsable concernant la mise en oeuvre et l'utilisation conforme du matériel; cela va de l'assemblage, en passant par la charge des accus et allant jusqu'au domaine d'utilisation. Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'assemblage et d'utilisation, celle-ci contient d'importantes informations ainsi que les consignes de sécurité.

## IT - Informazioni generali

JAMARA e.K. non è responsabile per danni, sostenute al prodotto stesso o attraverso questo, dovuti ad una gestione non corretta del articolo. Solo il cliente si assume la piena responsabilità per la manutenzione e l'utilizzo corretto dello stesso; questo include il montaggio, la ricarica, l'utilizzo, fino alla scelta della aerea di applicazione. Si prega di notare e rispettare le istruzioni d'uso, questi contengono informazioni e avvertimenti molto importanti.

## ES - Información general

JAMARA e.K. no se hace responsable de los daños causados al producto en sí o por medio de esto, a menos que esto se debe al mal funcionamiento o errores de manejo. El cliente solo tiene la responsabilidad completa para el uso y manejo adecuado, incluyendo, sin limitaciones, el montaje, el proceso de carga, el uso de hasta la elección de la zona de aplicación. Por favor, consulte las instrucciones de uso y funcionamiento, contiene información y avisos importantes.

## CZ - Vyloučení odpovědnosti

Firma JAMARA e.K. nenesie žádnou odpovědnost za škody, které vzniknou na výrobku nebo jeho prostřednictvím, pokud tyto škody vzniknou nesprávnou obsluhou nebo nesprávným použitím výrobku. Odpovědnost za správnou obsluhu a správné používání výrobku nese výhradně zákazník. Toto se týká hlavně montáže, procesu nabíjení, používání až k výběru oblasti použití. Za tímto účelem se prosím seznámte s návodem na použití, který obsahuje důležité informace a upozornění. Ite uyarıları içeren kullanim ve isletme klavuzunu dikkatlice okuyunuz.

## PL - Wykluczenie odpowiedzialności

Firma JAMARA e.K. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe na samym produkcie bądź za jego pośrednictwem jeżeli szkody te wynikają z nieprawidłowej obsługi bądź z niepoprawnego posługiwania się produktem. Wyłącznie klient ponosi całkowitą odpowiedzialność za poprawną obsługę i poprawne posługiwanie się produktem: obejmuje to w szczególności montaż, proces ładowania, użytkowanie aż po wybór obszaru zastosowania. Prosimy zapoznać się w tym celu z instrukcją obsługi i użytkowania, która zawiera ważne informacje oraz wskazówki ostrzegawcze.

## NL - Uitsluiting van de aansprakelijkheid

De firma JAMARA e.K. is niet aansprakelijk voor schade ontstaan aan het product zelf of door gebruik ervan indien deze schade voortvloeit van onjuiste bediening of foutief gebruik van het product. De klant zelf is uitsluitend aansprakelijk voor de correcte bediening en juist gebruik van het product: het omvat met name de montage, het ladingproces, het gebruik en de keuze van het toepassingsgebied. Wij vragen gaarne kennis te nemen van de bedienings- en gebruiksaanwijzing die cruciale gegevens en waarschuwing omvat.

## SK - Vylúčenie zodpovednosti

Firma JAMARA e.K. nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú na výrobku alebo jeho prostredníctvom, pokiaľ tieto škody vzniknú nesprávnou obsluhou alebo nesprávnym používaním výrobku. Zodpovednosť za správnou obsluhu a správné používanie výrobku nesie výhradne zákazník. Toto sa týka hlavne montáže, procesu nabíjania, používania až k výberu oblasti použitia. Za týmto účelom sa prosím seznámte s návodom na použitie, ktorý obsahuje dôležité informácie a upozornenia.



## DE - Geeignet für Kinder ab 24 Monate.

- Entfernen Sie vor dem Spielbetrieb alle Schutzfolien von sämtlichen Teilen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden.
- Max. Gewicht: < 25 kg

## Vor der Montage

- Die Montage darf nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Halten Sie während der Montage Kinder fern.
- Bewahren Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Für die Montage benötigen Sie folgende Werkzeuge (nicht enthalten): Kreuzschlitzschraubendreher

## GB - Suitable for children over 24 months.

- Before playing, remove all protective films from all parts
- This product is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge.
- Maximum weight: < 25 kg

## Before assembly

- Adult required for assembly. Keep children away while assembling.
- Keep the tool out of the reach of children.
- Tools (not included) needed for assembly: screwdriver.

## FR - Produit à utiliser par les enfants de plus de 24 mois.

- Retirez tous les films de protection de toutes les parties
- Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et / ou les connais sances pour être.
- Poids max. < 25 kg

## Avant le montage

- L'assemblage ne doit être effectué que par un adulte. Il est conseillé d'éloigner les enfants lors de l'assemblage.
- Gardez l'outil hors de portée des enfants
- Pour l'assemblage vous avez besoin du matériel suivant (pas contenu dans le kit): tournevis cruciforme.

## IT - Adatto ai bambini dai 24 di mesi.

- Prima di giocare, rimuovere tutte le pellicole protettive presenti su tutte le parti
- Questo prodotto non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche limitate, con limitazioni sensoriale o mentali oppure mancanza di esperienza e/o di conoscenza.
- Peso massimo: < 25 kg

## Prima del montaggio

- Il montaggio deve essere eseguito solo da un adulto. Tenere lontano i bambini dal montaggio.
- Tenere il attrezzo fuori dalla portata dei bambini.
- Per il montaggio sono necessari i seguenti attrezzi (no incluso): Cacciavite.

## ES - Apto para niños mayores de 24 meses.

- Antes de jugar, quite todas las películas protectoras de todas las partes
- Es producto no es para personas (incluidos niños) con discapacidad física, mental y sensoriales. O ninguna experiencia ni conocimiento.
- Peso máximo: < 25 kg

## Antes del montaje

- El Montaje debe ser realizado por un adulto. Mantener los niños alejado durante el montaje.
- Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños.
- Para el montaje se necesitan las siguientes herramientas (no incluido): Destornillador.

## CZ - Vhodné pro děti ve věku od 24 měsíců.

- Před použitím odstraňte ochranné fólie ze všech částí
- Tento přístroj není určen k tomu, aby jej užívali osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi (včetně dětí) a nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi,
- Maximální hmotnost: < 25 kg

## Před montáží

- Montáž může provádět pouze dospělá osoba. Během montáže není povoleno, aby se děti pohybovaly poblíž hračky.
- Uchovávejte nářadí mimo dosah dětí.
- K montáži jsou vyžadovány následující nástroje (nejsou součástí dodávky) Křížový šroubovák a kleště

## PL - Odpowiednie dla dzieci od 24 miesięcy.

- Przed rozpoczęciem zabawy należy usunąć folie ochronne ze wszystkich części.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (wraz z dziećmi) z ograniczonymi umiejętnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź nie posiadające wystarczającego doświadczenia lub wystarczającej wiedzy do obsługi urządzenia.
- Maks. waga: < 25 kg

## Przed montażem

- Montaż może wykonywać tylko osoba dorosła. Podczas montażu dzieci nie mogą przebywać w pobliżu zabawki.
- Do montażu potrzebne są następujące narzędzia (nie znajdują się w zestawie) Wkrętak krzyżakowy

## NL - Geschikt voor kinderen vanaf 24 maanden.

- Voordat het wordt gespeeld, moet de beschermfolie van alle onderdelen worden verwijderd.
- Dit toestel is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische, cognitieve, onbekwame vaardigheden
- Max. gewicht: < 25 kg

## Vóór de installatie

- De installatie mag enkel door een volwassene worden uitgevoerd. Tijdens de installatie mogen de kinderen niet in de buurt van het speelgoed verblijven.
- Het bij de installatie vereiste gereedschap (niet meegeleverd): Kruiskopschroevendraaier

## SK - Vhodné pre deti od 24 mesiacov.

- Pred použitím odstráňte ochranné fólie zo všetkých častí
- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými, alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatočnými skúsenosťami a/alebo nedostatočnými vedomosťami,
- Maximálna hmotnosť: < 25 kg

## Pred montážou

- Montáž môže vykonávať len dospelá osoba. Počas montáže nie je povolené, aby sa deti pohybovali v blízkosti hračky.
- K montáži sú vyžadované nasledujúce nástroje (nie sú súčasťou balenia) Křížový skrutkovač



#### DE - Konformitätserklärung

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass die Produkte, „Ride-on Motorrad Power Bike, No. 460677, No. 460678, No. 460679“ den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2009/48/EG und der Verordnung (EU) 2023/1542 entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.jamara-shop.com/Konformitaet](http://www.jamara-shop.com/Konformitaet)

#### GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the products „Ride-on Motorrad Power Bike, No. 460677, No. 460678, No. 460679“ comply with Directives 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, 2009/48/EC and the regulation (EU) 2023/1542. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

#### FR - Déclaration de conformité

Par la présente, JAMARA e.K. déclare que les produits „Ride-on Motorrad Power Bike, No. 460677, No. 460678, No. 460679“ sont conformes aux Directives 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE 2009/48/CE et le règlement (UE) 2023/1542. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible via l'adresse suivante Adresse Internet disponible: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

#### IT - Dichiarazione di conformità

Con la presente JAMARA e.K. dichiara che i prodotti „Ride-on Motorrad Power Bike, No. 460677, No. 460678, No. 460679“ sono conformi alle Direttive 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, 2009/48/CE e il regolamento (UE) 2023/1542. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

#### ES - Declaración de conformidad

Por la presente JAMARA e.K. declara que los productos „Ride-on Motorrad Power Bike, No. 460677, No. 460678, No. 460679“ cumplen con las Directivas 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE 2009/48/CE y el reglamento (UE) 2023/1542. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

#### CZ - Prohlášení o shodě

Společnost JAMARA e.K. tímto prohlašuje, že Produkty, „Ride-on Motorrad Power Bike, No. 460677, No. 460678, No. 460679“ odpovídá směrnicím 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2009/48/ES a nařízení (EU) 2023/1542. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

#### PL - Deklaracja zgodności

Niniejszym firma JAMARA e.K. oświadcza, że produkty, „Ride-on Motorrad Power Bike, No. 460677, No. 460678, No. 460679“ jest zgodny z dyrektywami 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, 2009/48/WE i rozporządzenie (UE) 2023/1542. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

#### NL - Conformiteitsverklaring

De firma JAMARA e.K. verklaart hiermee dat het Product, „Ride-on Motorrad Power Bike, No. 460677, No. 460678, No. 460679“ aan de richtlijnen 2014/30/EU, 2014/35/UE, 2011/65/EU, 2009/48/EG en de verordening (EU) 2023/1542 voldoen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

#### SK - Vyhlásenie o zhode

Týmto firma JAMARA e.K. vyhlasuje, že Produkt „Ride-on Motorrad Power Bike, No. 460677, No. 460678, No. 460679“ je v súlade so smernicami 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ, 2011/65/EÚ, 2009/48/ES a nariadenie (EU) 2023/1542. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EU je dostupné na nasledovnej internetovej adrese: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)



- DE** - Lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.
- GB** - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.
- FR** - Veuillez lire attentivement et entièrement la notice et les consignes de sécurité avant tout utilisation de ce produit!
- IT** - Vi preghiamo di leggere attentamente la istruzione completa e Istruzioni per la sicurezza prima di usare il modello.
- ES** - Lea atentamente la instrucción completa y seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento

- CZ** - Před spuštěním modelu si pečlivě přečtete celý návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.
- PL** - Przed uruchomieniem modelu prosimy o staranne przeczytanie całej instrukcji obsługi i informacji dotyczących bezpieczeństwa.
- NL** - Lees zorgvuldig de volledige handleiding en de veiligheidsinstructie voordat het model wordt gestart.
- SK** - Pred spustením modelu sa dôkladne oboznámte s celým návodom na použitie a bezpečnostnými pokynmi.



- DE** - Um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt das Fahrzeug betreiben. Lassen Sie Ihr Kind während es mit dem Modell fährt nicht aus den Augen.
- GB** - To prevent accidents and injuries, DO NOT leave your Child unattended during operation of the vehicle. Never let your Child out of your sight while the driving a vehicle.
- FR** - Pour prévenir les accidents et les blessures ne laissez JAMAIS votre enfant conduire sans surveillance. Ne laissez pas votre enfant conduire le model hors de votre vue.
- IT** - Per evitare incidenti e infortuni, non lasciare MAI il suo bambino incustodito usare il veicolo. Non lasciate il suo bambino durante la guida del Modello fuori dalla sua vista.
- ES** - Para evitar accidentes y lesiones NUNCA deje su niño desatendido a operar el vehículo. No deje su niño mientras conduce con el vehículo de su vista.

- CZ** - Aby se předešlo nehodám a zraněním, Vaše dítě NIKDY nesmí provozovat vozidlo bez dozoru. Pokud si dítě hraje s modelem, nikdy je neztrácejte z dohledu.
- PL** - Aby uniknąć wypadków i obrażeń, NIGDY nie pozwól dziecku obsługiwać pojazdu bez nadzoru. Nie spuszczać dziecka z oczu podczas jazdy modelem.
- NL** - Om ongevallen en letsels te voorkomen, mag het kind het voertuig NOOIT zonder toezicht besturen. Verlies het kind nooit uit het oog wanneer het aan het spelen met een model is.
- SK** - Aby sa zabránilo nehodám a zraneniam, dieťa NIKDY nesmie vozidlo viesť bez dozoru. Keď sa dieťa hrá s modelom, nikdy ho nestráčajte z dohľadu.



- DE** - Mit dem Modell darf NICHT auf öffentlichen Straßen oder Plätzen oder sonstigen gefährlichen Stellen gefahren werden. Betreiben Sie das Modell nur an Orten wie z. B. private Parkplätze, Privatgrundstücke oder an sonstigen ungefährlichen Plätzen. Achten Sie darauf, das keine Menschen oder Tiere gefahren sind.
- GB** - DO NOT use the vehicle on public roads or places or other dangerous locations. ONLY operate the Ride On Car in places such as private parking, private land or other safe locations. Make sure that no person or animal is endangered.
- FR** - Il n'est pas autorisé avec le véhicule de se déplacer sur les voies ou des places publiques, des pentes ou autres endroits dangereux. Manoeuvrez le véhicule que dans des endroits tels que des parkings ou terrains privés ou autre emplacement pas dangereux. Assurez-vous qu'aucune personne ou animal soient menacés.
- IT** - È proibito guidare il modello su strade pubbliche, aree pubbliche, in discesa o altri luoghi pericolosi. Usare il modello solo in posti come parcheggio privato, terreno privato oppure luoghi non pericolosi. Fare attenzione e di non mettere in pericolo vite umane oppure animali.
- ES** - No usar el modelo en las vías pública o sitios, declive o sitios peligrosos. Usar el modelo solo en puestos como aparcamiento privados, terreno privado o otros sitios no peligrosos. Asegúrese, de no poner en riesgo personas o animales.

- CZ** - Model nesmí být používán na silnicích nebo na veřejných místech nebo na jiných nebezpečných místech. Model by měl být používán pouze v místech, jako jsou soukromá parkoviště, soukromé pozemky nebo na jiných bezpečných místech. Dávejte pozor, aby nedošlo k ohrožení jiných osob nebo zvířat.
- PL** - Nie wolno jeździć modelem po drogach publicznych, placach i innych niebezpiecznych miejscach. Model należy obsługiwać tylko w miejscach takich jak prywatne parkingi, posesje prywatne lub inne bezpieczne miejsca. Upewnij się, że żaden człowiek ani zwierzę nie jest narażone na niebezpieczeństwo.
- NL** - Het model mag NIET op wegen of op openbare plaatsen of op andere gevaarlijke plaatsen worden gebruikt. Het is enkel toegestaan het model op plaatsen zoals privéparkeerterreinen, privépercelen of andere beveiligde plekken te gebruiken. Zorg ervoor dat mensen of dieren niet in gevaar komen.
- SK** - Model sa NEMŔŽE používať na cestách alebo na verejných či iných nebezpečných miestach. Tento model by sa mal používať iba v miestach, ako sú súkromné parkoviská, súkromné pozemky alebo iné bezpečné miesta. Dajte pozor, aby ste neohrozili ľudí alebo zvieratá.

No Brake



- DE** - Das Modell hält nach dem loslassen des Gaspedals, auf einer waagrechten Fläche selbstständig an. Das Fahrzeug besitzt keine zusätzliche Bremse, oder Feststellbremse. Betreiben Sie das Fahrzeug deshalb nicht an Steigungen oder Gefällen und sichern Sie es beim Abstellen gegen selbstständiges Wegrollen.
- GB** - The model stops after releasing the accelerator, independently on a horizontal surface. The vehicle has no brake or parking brake. Do not operate the vehicle uphill or downhill, and secure it when parking.
- FR** - Après avoir lâché la pédale des gaz (radiocommande), le modèle s'arrête par lui-même sur une surface horizontale. La voiture n'est pas équipée de freins ou frein à main. De ce fait n'utilisez pas ce modèle aux endroits pentus, ascendant ou descendant, et assurez-vous que une fois votre voiture parkuée, celle-ci ne peut pas rouler par elle-même.
- IT** - Il modello frena automaticamente appena il bimbo lascia il pedale, posto che si trovi su una un'area piana. La vettura non è dotata né di freno manuale né freno di sicurezza. Non usare il modello in salita oppure discesa, si rischia di perdere e/o danneggiare sia il veicolo che altre cose/persona. Inoltre, assicurarsi che non possa muoversi o scivolare mentre è fermo.
- ES** - El modelo frena automáticamente cuando el niño deja el pedal. El vehículo no tiene frenos separados. No usar el modelo en subidas o declive, riesgo de perder o dañar el modelo. Asegurarse de que el vehículo no se mueva.

- CZ** - Po sundání nohy z plynového pedálu se model automaticky zastaví na vodorovném povrchu. Model nemá žádnou přídavnou brzdu nebo parkovací brzdou. Model nesmí být vozidlo používáno na svazích nebo srázích a musí být zajištěno proti samovolnému rozjetí při parkování.
- PL** - Po zdjęciu stopy z pedalu przyspieszenia model automatycznie zatrzymuje się w poziomie powierzchni. Model nie posiada dodatkowego hamulca ani hamulca postojowego. Dlatego nie może pojazd musi być używany na zbozcach lub zboczach i musi być zabezpieczony przed spontaniczny start podczas parkowania.
- NL** - Nadat de voet van het pedaal wordt genomen, stopt het model automatisch op een horizontaal oppervlak. Het model is voorzien van geen aanvullende remmen of parkeerrem. Het voertuig mag dus niet op hellingen worden gebruikt en moet het tijdens het parkeren tegen weggrollen worden beveiligd.
- SK** - Po stiahnutí nohy z plynového pedála sa model automaticky zastaví na vodorovnej ploche. Model nemá žiadnu pomocnú brzdú ani parkovaciu brzdú. Vozidlo sa preto nesmie používať na úbočiach alebo svahoch a musí byť pri odstavení zabezpečené proti samovoľnému pohybu.



#### DE - ACHTUNG

- Für ein sicheres Fahren stellen Sie zunächst sicher, dass Kinder zusätzlich die folgenden Regeln begreifen und befolgen:
  - Immer fest aufsitzen, nicht während der Fahrt aufstehen.
  - Niemals andere Kinder mitnehmen. (nur für 1 Person geeignet)
  - Immer gut festhalten.
  - Niemals ohne Schuhe fahren.
  - Niemals bei Dunkelheit fahren.
  - Mit Schutzrüstung zu benutzen.
- Hände, Haare, lose Kleidung und Gegenstände von drehenden Teile entfernt halten.
- Das Modell nicht in Räumen oder Hallen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. Garagen), im Regen oder auf nassen Flächen betreiben, es besteht die Gefahr von Fehlfunktionen oder Schäden an Elektronik und Gehäuse.
- Das Modell ist nicht wasserdicht und nicht spritzwassergeschützt. Betreiben Sie es nur auf asphaltierten Flächen (z.B. Pflastersteinen). Das Modell ist nicht für Wiesen oder sonstige verschmutzte Untergründe geeignet.

#### GB - DANGER

- For safe driving, you should make sure that your Child understand and adheres to the following rules:
  - Always sit tight, do not get up during the ride.
  - Never take additional Children for a ride. (The vehicle is only suitable for 1 person)
  - Hold tight.
  - Never drive without shoes.
  - Never drive in the dark.
  - To be used with protective equipment.
- Keep hands, hair, loose clothing and any other item away from any rotating parts.
- The Model should not be used in rooms or halls with high humidity, in the rain or on wet surfaces. Risk of malfunction or damage to electronics and housing.
- The model is not water- or splash-proof. Only operate on asphalted surfaces (such as paving stones). The model is not suitable to be operated in grass or loose soil.

#### FR - ATTENTION

- Pour une utilisation sécurisée, vérifiez que l'enfant ai bien compris les règles suivantes et les respectera:
  - Toujours s'asseoir correctement, ne pas se lever pendant l'utilisation du véhicule.
  - Ne jamais emmener d'autres enfants. (que pour une personne)
  - Toujours bien se tenir.
  - Ne jamais rouler sans chaussures.
  - Ne jamais rouler la nuit.
  - A utiliser avec un équipement de protection.
- Gardez à distance les mains, cheveux, parties flottantes des habiles et pièces libres.
- Ne pas faire fonctionner le modèle dans des salles ou locaux à forte humidité, sous la pluie ou des surfaces mouillées sinon il y a le risque de dysfonctionnement ou de dommage pour l'électronique et la carapace.
- Ce modèle n'est pas étanche et non protégé contre les aspersion. Fonctionne uniquement sur des surfaces asphaltées (par ex. Pavés). Ce modèle ne convient pas pour une circuit on sur les prairies ou d'autres surfaces, sols pollués.

#### IT - ATTENZIONE

- Per una guida sicura si dovrebbe fare in modo che il bambino comprende e segue queste regole:
  - Sempre stare seduto, non alzarsi mentre la guida.
  - Non trasportare altri bambini. (Il veicolo è adatto solo per 1 persona)
  - Sempre tenersi bene.
  - Non guidare mai senza scarpe.
  - Non guidare mai al buio.
  - Da utilizzare con dispositivi di protezione.
- Tenete mani, capelli e parti svolazzanti lontane da parti rotabili.
- Non usare il modello in ambiente umido, sotto la pioggia oppure aeree bagnate. Rischio di malfunzionamento e danni.
- Il modello non è impermeabile e non è protetto da spruzzi d'acqua. Operare solo su superfici pavimentate (ad esempio, pietre da pavimentazione). Il modello non è adatto per i prati o altre superfici sporche.

#### ES - ATENCIÓN

- Para una conducción segura debe asegurarse de que los niños entienden y obedezcan a las siguientes reglas:
  - Siempre estar asentado, no levantar mientras se conduce.
  - Nunca llevarse otros niños. (El vehículo sólo es adecuado para 1 persona)
  - Siempre tener bien.
  - Nunca conducir sin zapatos.
  - Nunca conducir en la oscuridad
  - Utilizar con equipo de protección.
- Mantenga las manos, cabello, la ropa lejos de los artículos de la rotación.
- No usar el modelo en habitaciones o salas con alta humedad, en la lluvia o en superficies cías mojadas, hay riesgo de mal funcionamiento o se puede dañar la electrónica o en la caja.
- El modelo no es impermeable y no está protegido de salpicaduras. Usar solamente en superficies pavimentadas (por ejemplo, piedras de pavimento). El modelo es adecuado para prados o otras superficies impuros.

#### CZ - POZOR

- Pro zajištění bezpečné jízdy se nejprve ujistěte, že děti navíc pochopili následující zásady a budou je dodržovat:
  - Sedáme vždy stabilně, během jízdy nevstáváme.
  - Nikdy s sebou nebereme jiné děti. (model je určen pouze pro 1 osobu)
  - Vždy se pevně držíme.
  - Nikdy nejezdíme bez bot.
  - Nikdy nejezdíme po setmění.
  - Pro použití s ochrannými prostředky.
- Ruce, vlasy, volný oděv a předměty uchovávejte mimo dosah otáčejících se částí.
- Model by neměl být používán v místnostech nebo halách s vysokou vlhkostí (např. garáže), v dešti nebo na mokrych površích, protože hrozí nebezpečí, že model nebude správně fungovat nebo že bude poškozena elektronika nebo korpus auta.
- Model není vodotěsný a nemá ochranu proti stříkající vodě. Model by měl být používán na tvrdých površích (např. na dlažebních kostkách). Model není vhodný pro použití na loukách nebo na jiných znečištěných plochách.

#### PL - UWAGA

- W celu zapewnienia bezpiecznej jazdy należy najpierw upewnić się, że dzieci rozumieją poniższe zasady i że je przestrzegają:
  - Siadamy zawsze stabilnie, nie wstajemy podczas jazdy.
  - Nigdy nie zabieramy ze sobą innych dzieci. (w pojeździe może znajdować się tylko 1 osoba).
  - Zawsze trzymaj się mocno.
  - Nigdy nie jeździmy bez butów.
  - Nigdy nie jeździmy po zmroku.
  - Użyj urządzenia zabezpieczającego.
- Trzymaj ręce, włosy, luźną odzież i przedmioty w bezpiecznej odległości od obracających się części.
- Nie używać modelu w pomieszczeniach lub halach o wysokiej wilgotności, w deszczu lub na mokrych powierzchniach, ponieważ istnieje ryzyko awarii lub uszkodzenia elektroniki i obudowy.
- Model nie jest wodoodporny i nie posiada ochrony przed wodą rozpryskową. Używać tylko na nawierzchniach asfaltowych (np. na kostkach brukowych). Model nie nadaje się do użytku na łąkach czy innych zabrudzonych powierzchniach.

#### NL - LET OP

- Om veilig te rijden, zorg ervoor dat kinderen de volgende beginselen begrijpen en dat ze worden nageleefd:
  - Blijf altijd rustig zitten, sta niet op tijdens het rijden.
  - Neem nooit andere kinderen mee. (het model is geschikt voor slechts één persoon)
  - Houd altijd vast.
  - Rijd nooit zonder schoenen.
  - Rijd nooit in het donker.
  - Gebruik het beveiligingsapparaat.
- Houd handen, haar, losse kleding en voorwerpen uit de buurt van draaiende delen
- Gebruik het model niet in kamers of hallen met hoge luchtvochtigheid (bv.garages), in regen of op natte oppervlakken omdat het gevaar bestaat dat het model niet juist zal werken of dat de elektronica of de behuizing schade oploopt.
- Het model is niet waterdicht en is niet tegen spatwater beschermd. Gebruik het model op asfaltoppervlakken (bv. op straatsteen). Het model is niet geschikt voor gebruik op weilanden of andere vervuilde oppervlakken.

#### SK - UPOZORNENIE

- Za účelom zabezpečenia bezpečnej jazdy sa najprv uistite, že deti rozumejú nasledujúce zásady a že ich dodržiavajú:
  - Vždy sedíme stabilne, počas jazdy nevstávame.
  - Nikdy neberieme so sebou iné deti (vo vozidle sa môže nachádzať iba 1 osoba).
  - Vždy sa pevne držíme.
  - Nikdy nejezdíme bez topánok.
  - Nikdy nejezdíme po zotmení.
  - Na použitie s ochrannými prostriedkami.
- Ruky, vlasy, voľné šatstvo a predmety držte vo vzdialenosti od otáčajúcich sa dielov.
- Nepoužívajte model v miestnostiach alebo halách s vysokou vlhkosťou, v daždi alebo na mokrom povrchu, vzhľadom na nebezpečenstvo poruchy alebo poškodenia elektroniky a karosérie.
- Model nie je vodotesný a nemá ochranu pred striekajúcou vodou. Používajte iba na asfaltových plochách (napr. na dlažobných kockách). Model nie je vhodný pre použitie na lúkach alebo na iných znečistených plochách.



**DE - Achtung!**  
Der Bausatz in unmontiertem Zustand darf nicht in die Hände von Kleinkindern gelangen, da dieser verschluckbare Kleinteile enthält. Die Montage sollte ausschließlich von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

**GB - Attention!**  
Keep the not mounted kit away from small children as it contains swallowable parts. It must be assembled or checked by adult to make sure the car is assembled on the right way before playing.

**FR - Attention!**  
Il Kit à l'état non assemblé ne doit en aucun cas être à la portée des enfants, puisqu'il contient des pièces susceptibles d'être avalées. L'assemblage doit impérativement être effectué par un adulte.

**IT - Attenzione!**  
Il Kit in stato non montato, non deve cadere nelle mani di bambini piccoli, in quanto contiene piccole parti che si possono inghiottire. Il montaggio deve essere effettuato solo da un adulto.

**ES - ¡Atención!**  
El Kit en el estado no montado, no debe caer en las manos de los niños pequeños, ya que contiene piezas pequeñas que pueden ser tragadas. El montaje sólo debe ser realizado por un adulto.

**CZ - Upozornění!**  
Nesestavený model mějte z dosahu malých dětí, obsahuje malé části, které lze spolknout. Sestavení a kontrola by měla být provedena dospělou osobou, aby byl automobil sestaven správným způsobem.

**PL - Uwaga!**  
Zestaw w stanie niezmontowanym nie może dostać się do rąk małych dzieci, ponieważ zawiera małe części, które mogą zostać połknięte. Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez osobę dorosłą.

**NL - Let op!**  
De bouwdoos mag in niet-gemonteerde staat niet in handen van kleine kinderen vallen, aangezien deze kleine onderdelen bevat die kunnen worden ingeslikt. Montage mag alleen door een volwassene worden uitgevoerd.

**SK - Pozor!**  
Súprava sa v nezmontovanom stave nesmie dostať do rúk malým deťom, pretože obsahuje malé časti, ktoré môžu prehltnúť. Montáž môže vykonávať len dospelá osoba.



**DE - Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen!**  
Das Modell zu steuern erfordert ein gewisses Mindestmaß an Geschick und Vorsicht. Machen Sie sich deshalb unbedingt vor dem Betreiben des Modells mit seinen Eigenschaften und seiner Steuerung vertraut. Das Modell hat ein hohes Eigengewicht. Dadurch besteht ein erhöhtes Schadens und Verletzungsrisiko im Falle eines Kontrollverlustes. Vermeiden Sie jegliche absichtliche oder unabsichtliche Art von Kollision oder Zusammenstoßen mit Gegenständen oder die Gefährdung von Personen.

**GB - Only use in direct supervision of an adult!**  
To control the vehicle a minimum skill level and caution is needed. Make sure you are familiar with the operation of the model and its characteristics. The model is heavy. This is an increased risk of injury and damage in the event of loss of control. Avoid any kind of intentional or unintentional collisions with objects or hazards to persons.

**FR - Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte!**  
Le pilotage du modèle demande une certaine dose d'adresse et de prudence. De ce fait familiarisez-vous avec le modèle, surtout au niveau des caractéristiques et ses commandes avant toute utilisation. Le modèle a un poids propre élevé. De ce fait le risque de dommages ou de blessures est élevé dans le cas d'une perte de contrôle. Évitez tout type de collision, accidentelle ou voulue, avec d'autres véhicules, objets ou personnes.

**IT - Utilizzare solo sotto la diretta sorveglianza di un adulto!**  
Per manovrare il modello è indispensabile una certa abilità e cautela. Consigliamo in questo caso di „conoscere“ prima il modello e le sue caratteristiche di guida e risposte ai comandi. Il modello ha un peso proprio abbastanza elevato. Per mezzo di ciò è aumentato il rischio di danno e lesioni in caso di una perdita del controllo. Evitare qualsiasi forma d'impatti con oggetti e/o messa in pericolo di persone.

**ES - Usado bajo la supervisión directa de un adulto!**  
Maniobrar el modelo requiere un cierto nivel mínimo de habilidad y prudencia. Se recomienda en este caso de "conocer" primero el modelo y su características de conducción y la emisora. El modelo tiene un peso bastante alto, por eso se aumenta el riesgo de daños y lesiones en el caso de una pérdida de control. Evitar cualquier tipo de impacto con objetos y/o peligro de personas.

**CZ - Použití jen pod dohledem dospělé osoby!**  
Řízení modelu vyžaduje určité minimum dovedností a opatrnosti. Před použitím modelu je proto nutné seznámit se s jeho funkcemi a systémem řízení. Model se vyznačuje vysokou vlastní hmotností. Tato vlastnost zvyšuje riziko poškození a zranění v případě ztráty kontroly. Zabraňte jakékoli úmyslné nebo neúmyslné srážce nebo udeření v předměty nebo jakékoliv formě ohrožení jiných osob.

**PL - Stosować pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej!**  
Sterowanie modelem wymaga pewnego minimum umiejętności oraz ostrożności. Dlatego przed użyciem modelu należy koniecznie zapoznać się z jego funkcjami i układem kierowania. Model charakteryzuje się wysoką masą własną. Ta cecha zwiększa ryzyko uszkodzenia i obrażeń w przypadku utraty kontroli. Unikaj wszelkich, zamierzonych lub niezamierzonych, kolizji lub uderzeń z przedmiotami lub każdej formy narażenia innych osób na niebezpieczeństwo.

**NL - Gebruik onder direct toezicht van een volwassene!**  
Het besturen van het model vereist een bepaald minimum aan vaardigheden en voorzorgsmaatregelen. Daarom is het nodig voor het gebruik van het model kennis met zijn met de functies en het stuursysteem te nemen. Het model wordt door zijn hoge eigen gewicht gekenmerkt. Dit kenmerk verhoogt het risico op schade en letsel bij verloren controle. Vermijd elke, opzettelijke of onopzettelijke botsing of aanrijding tegen voorwerpen of enige vorm van het in gevaar brengen van andere personen.

**SK - Používajte pod priamym dohľadom dospeljej osoby!**  
Riadenie modelu vyžaduje určité minimum zručností a opatrnosti. Preto pred použitím modelu je nutné zoznámiť sa s jeho funkciami a systémom riadenia. Model sa vyznačuje vysokou vlastnou hmotnosťou. Táto vlastnosť zvyšuje riziko poškodenia a zranenia v prípade straty kontroly. Vyhýbajte sa akejkoľvek úmyselnej alebo neúmyselnej srážke alebo nárazu do predmetov aj akejkoľvek forme ohrozenia osôb.

**DE - Lieferumfang:**

- Modell
- Fahrakku
- Ladegerät 230 V
- Montagewerkzeug
- Anleitung

**GB - Box content:**

- Model
- Battery pack
- Charger 230 V
- Assembly tool
- Instructions

**FR - Contenu du kit:**

- Modèle
- Accu de propulsion
- Chargeur 230 V
- Outil de montage
- Notice

**IT - Contenuto del kit:**

- Modello
- Pacco batteria
- Caricatore 230 V
- Strumento di montaggio
- Istruzioni

**ES - Contenido del kit:**

- Modelo
- Batería
- Cargador 230 V
- Herramienta de montaje
- Instrucciones

**CZ - Obsah krabice:**

- Model
- Akumulátor
- Nabíječka 230 V
- Montážní nástroj
- Návod k použití

**PL - Zawartość pudełka:**

- Model
- Akumulator
- Ładowarka 230 V
- Narzędzie do montażu
- Instrukcje






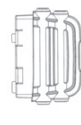


**NL - Inhoud van de doos:**

- Model
- Batterij
- Lader 230 V
- Montage gereedschap
- Instructies

**SK - Obsah škatule:**

- Model
- Batéria
- Nabíjačka 230 V
- Montážny nástroj
- Návod na použitie



1	Karosserie Body Carrosserie Carrozzeria Carrocería Karozerie Cialo Lichaam Telo		5	Vordere Bügelverkleidungen Front bracket trims Garnitures du support avant Tasselli della staffa anteriore Embellecedores de los soportes delanteros Lemy předních konzol Panele wspornika przedniego Voorste beugelpanelen Predné konzolové panely	
2	Vorderrad Front wheel Roue avant Ruota anteriore Rueda delantera Fiktivní nádrž Przednie koło Voorwiel Predné koleso		6	Schutzblech Vorderrad Front wheel mud panels Panneaux de protection avant Pannelli di fango della ruota anteriore Paneles de barro de las ruedas delanteras Blatníky předních kol Przednie koło w błotniku Spatbord voorwiel Blatník predného kolesa	
3	Gabelstange Front fork Tige de chape Asta a gomito Varilla de la horquilla Přední vidlice Widlec Vorkstang Vidlicová tyč		7	Fußstütze, links Footrest, left Repose-pieds, gauche Poggiapiedi, sinistra Apoyapiés, izquierda Opěrka na nohy, vlevo Podnóžek lewy Voetsteun, links Podnožka, ľavá	
4	Stützräder Training wheel Roues porteuses Rotelle laterali Ruedas de apoyo Podpurná kolečka Kola treningowe Training wielen Tréningové kolesá		8	Schrauben 2x Ø 4x12 Screws 2x Ø 4x12 Vis 2x Ø 4x12 Vita 2x Ø 4x12 Tornille 2x Ø 4x12 Šroubky 2x Ø 4x12 Śruby 2x Ø 4x12 Schroeven 2x Ø 4x12 Skrutky 2x Ø 4x12	

**DE**

- Bevor Sie das Modell zusammenbauen, achten Sie darauf, dass das Modell ausgeschaltet ist.
- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch mindestens 6 Stunden auf.

**GB**

- Befor assambeling the modell, make sure that the modell is turned off.
- Please charge the Batterie for 6 hours befor first use.

**FR**

- Avant d'assembler le modèle, assurez-vous que le modèle est éteint.
- Veuillez charger la batterie pendant 6 heures avant la première utilisation.

**IT**

- Prima di assemblare il modello, assicurarsi che sia spento.
- Caricare la batteria per 6 ore prima del primo utilizzo.

**ES**

- Antes de montar el modelo, asegúrese de que el modelo está apagado.
- Cargue la batería durante 6 horas antes del primer uso.

**CZ**

- Před montáží modelu se ujistěte, že je model vypnutý.
- Před prvním použitím nabijte baterie po dobu 6 hodin.g.

**PL**

- Przed złożeniem modelu należy upewnić się, że jest on wyłączony.
- Baterie należy ładować przez 6 godzin przed pierwszym użyciem.

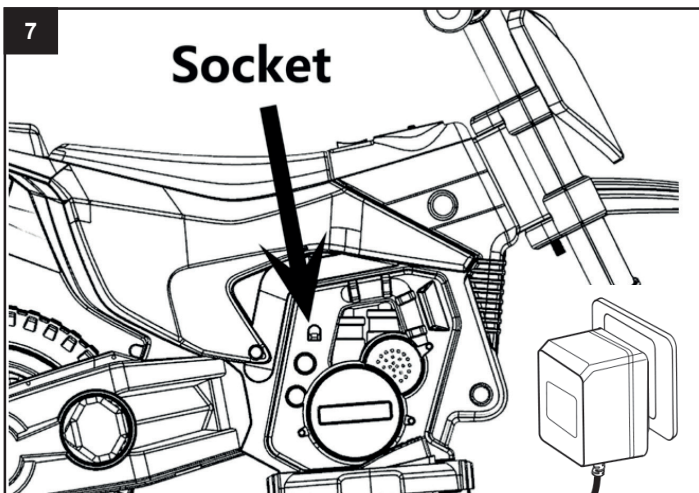
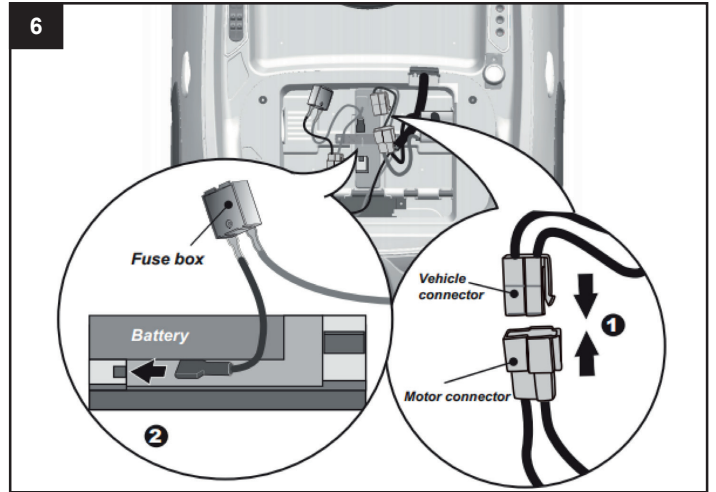
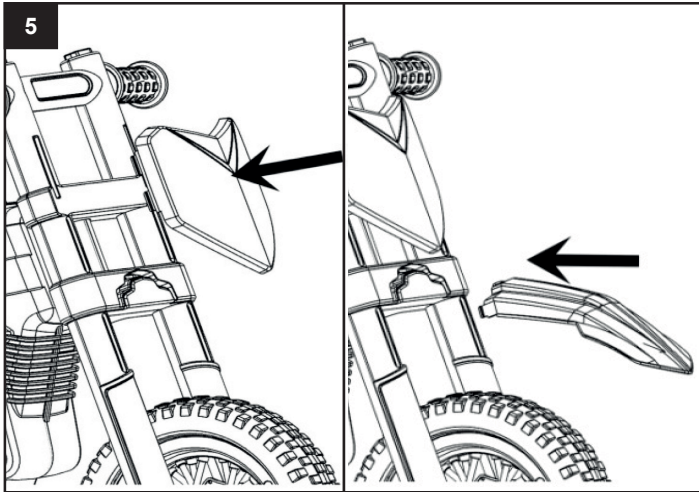
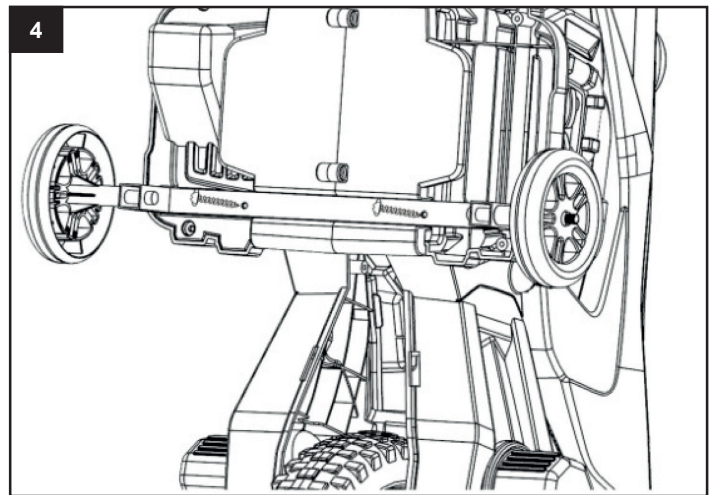
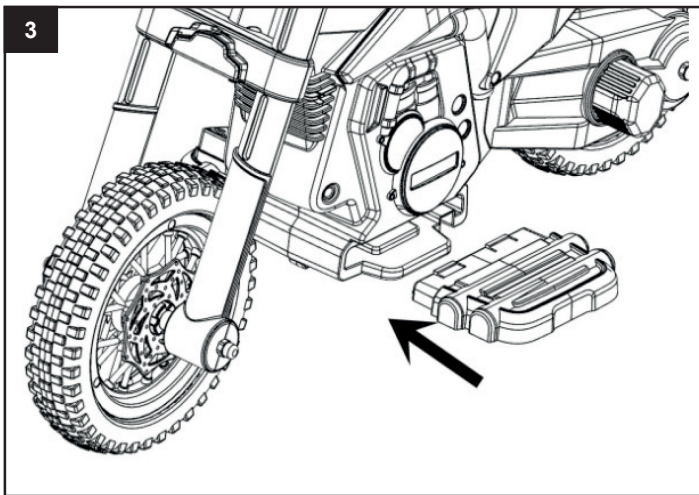
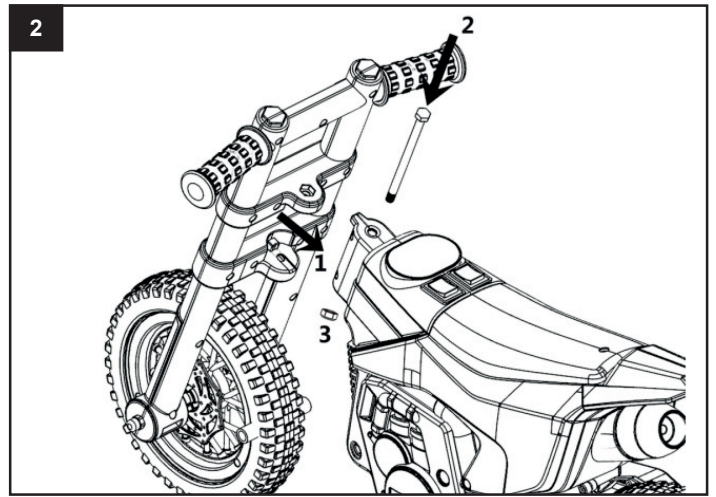
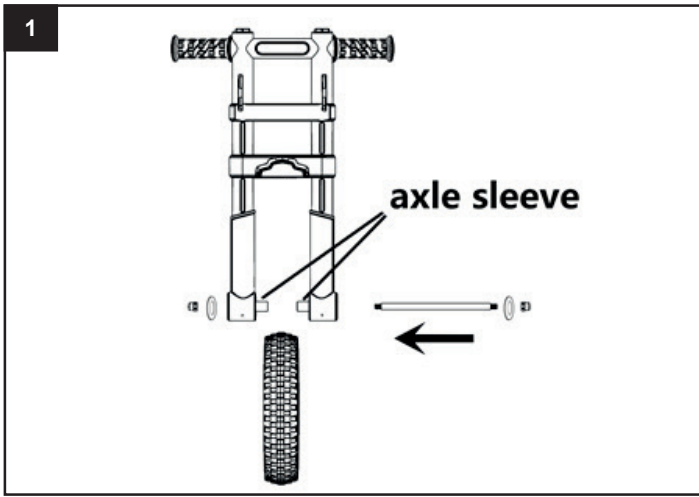
**NL**

- Voordat u het model monteert, moet u ervoor zorgen dat het model is uitgeschakeld.
- Laad de batterij 6 uur op voor het eerste gebruik.

**SK**

- Pred montážou modelu sa uistite, že je model vypnutý.
- Pred prvým použitím batériu nabijajte 6 hodín.

Schraubenzieher (nicht enthalten) Screwdriver (not included) Tournevis (pas contenu dans le kit) Cacciavite (no incluso) Destornillador (no incluido) Šroubovák (nejsoú součástí dodávky) šrubokreť (brak w zestawie) Schroevendraaier (niet inbegrepen) Skrutkovač (nie je súčasťou balenia)		Spitzzange (nicht enthalten) Long nose pliers (not included) Pincas à bec effilé (pas contenu dans le kit) Pinze ad ago (no incluso) Alicates de punta (no incluido) Kleště s dlouhou špičkou (nejsoú součástí dodávky) Szczypce półokrągłe (brak w zestawie) punttang (niet inbegrepen) Ihlové klešte (nie sú súčasťou balenia)	
Schraubenschlüssel Spanner Clé plate Chiave inglese Llave inglesa Plochý klíč Klucz moersleutel Kľúč			



Nur mit Ladegerät 6V, Art.-Nr. 413354 verwenden.  
 Only use with 6V charger, Ord. No. 413354  
 Utiliser uniquement avec chargeur 6V, Réf. 413354  
 Utilizzare solo con caricatore 6V, Cod. 413354  
 Usar solo con cargador 6V, Ref. 413354  
 Použitevte pouze s nabíječkou 6V, Číslo položky 413354  
 Tylko z ładowarką 6V, poz. 413354 stosowanie.  
 Alleen met oplader 6V, artikelnr. 413354 gebruiken.  
 Len s nabíjačkou 6V, položka č. 413354 použítie.

## 1. Montage des Vorderrads

Schieben Sie die Vorderachse durch das Loch der Gabelstange, platzieren das Vorderrad zwischen die Gabel und ziehen die Achse durch das Rad und das zweite Loch in der Gabelstange. Sichern Sie die Achse beidseitig mit je einer Unterlagscheibe und je einer Mutter. **Achten Sie darauf, dass sich das Rad leicht drehen lässt.**

## 2. Montage der Gabelstange

Richten Sie die Gabelstange (1) so an der Vorderseite der Karosserie aus, dass die M8X135 Schraube (2) leicht von oben durch die Löcher gleitet. Sichern Sie sie von unten mit einer Mutter (3).

## 3. Montage der linken Fußstütze

Platzieren Sie die Fußstütze an der linken Seite der Karosserie und drücken sie dies auf bis sie einrastet.

## 4. Montage der Stützräder

Drehen Sie die Karosserie um. Platzieren Sie die Achse der Stützräder in die Aussparung an der Unterseite und schrauben diese mit 2 Schrauben fest.

## 5. Montage der Frontverkleidung und Radschutz vorne

Platzieren Sie die Frontverkleidung und den Radschutz an der Gabelstange und drücken Sie an diese bis sie einrastet.

## 6. Akkuanschluß

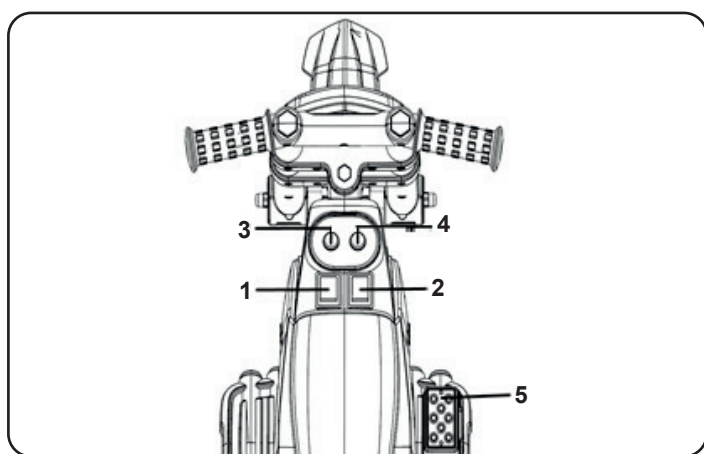
Verbinden Sie alle Steckverbindungen wie in Abbildung 6 gezeigt. Verbinden Sie nur ineinanderpassende Steckverbindungen und achten Sie darauf nichts zu verpolen. Vergewissern Sie sich dass das rote Kabel (a) (Plus) und das schwarze Kabel (b) (Minus) mit den jeweiligen gleichfarbigen Anschlüssen verbunden ist.

## 7. Ladevorgang

- Das Fahrzeug muss während dem Laden ausgeschaltet sein.
- Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose die LED leuchtet grün. Schließen Sie das Ladegerät an der Ladebuchse an.
- Die LED an Ihrem Ladegerät leuchtet rot, solange der Akku geladen wird. Leuchtet die LED wieder grün ist der Akku voll geladen.
- Die Ladezeit beträgt 10 Stunden.
- Laden Sie den Akku nicht öfter als 1 x innerhalb 24 Std.
- Ladegerät und Akku erwärmen sich während des Ladevorgangs.

### Warnung!

- **Das Ladegerät ist kein Spielzeug.**  
Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät.
- **Der Akku darf nur durch einen Erwachsenen oder unter dessen Aufsicht geladen werden.**
- **Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.**
- **Das Ladegerät muss regelmäßig auf Schäden an Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen überprüft werden. Bei festgestellten Schäden darf das Ladegerät so lange nicht benutzt werden, bis die Schäden repariert sind.**
- **Lassen Sie dem Modell nach jedem Einsatz genügend Zeit um abzukühlen bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Beim Verwenden eines etwaigen Tauschakkus muss zwischen jedem Akkuwechsel mindestens eine Abkühlphase von 15 Minuten eingehalten werden bis das Modell wieder betrieben wird. Bei Überhitzung kann Beschädigung der Elektronik oder Brandgefahr die Folge sein.**
- **Trennen Sie immer unmittelbar nach Beenden des Ladevorgangs das Modell vom Ladegerät. Trennen Sie das Ladegerät immer unmittelbar nach Abstecken des Modells von der Spannungsversorgung. Ein eingesteckt lassen des Modells bzw. des Ladegeräts nach Beenden des Ladevorgangs kann zu Beschädigungen am Modell, Ladegerät oder der Spannungsversorgung führen (Brandgefahr).**
- **Verwenden Sie das Ladegerät nur in trockenen Räumen.**



## Funktionen

### 1 ON/OFF-Schalter

Mit dem ON/OFF-Schalter starten Sie das Fahrzeug.

### 2 Schaltknopf

Vorwärts: Stellen Sie den „Forward-Backward“ Knopf in die „Forward“ Position.

Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell vorwärts fährt.

Stopp: Das Modell stoppt sobald der Fuß vom Gaspedal gehoben wird.

Rückwärts: Stellen Sie den „Forward-Backward“ Knopf in die „Neutralstellung“.

Stellen Sie den „Forward-Backward“ Knopf in die „Backward“ Position.

Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell rückwärts fährt.

### WICHTIG!

Vor dem Ändern der Fahrtrichtung muss das Fahrzeug stehen. Ansonsten könnte das Getriebe und/ oder der Motor beschädigt werden.

### 3 Musik

Drücken zur Wiedergabe von Musik

### 4 Hupe

### 5 Gaspedal

Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell fährt.

Nehmen Sie den Fuß vom Gaspedal stoppt das Modell

Problem	Ursache	Lösung
Der Akku lässt sich nicht mehr laden	Ladegerät oder Akku defekt.	Ladegerät und Akku prüfen.
Akku lässt sich nicht mehr laden obwohl Akku und Ladegerät in Ordnung sind.	Ladebuchse defekt	Ladebuchse prüfen bzw. tauschen.
Die Fahrzeit ist sehr gering	Der Akku wurde tiefentladen oder ist verschlissen.	Neuen Akku verwenden und Tiefentladung vermeiden.
keine Funktion	Akku ist nicht oder falsch angeschlossen	Akku anschließen (siehe Anleitung)
	Ein Aus Schalter defekt	Schalter prüfen bzw. tauschen.
Lässt sich einschalten aber fährt nicht	Motorkabel falsch oder nicht angeschlossen.	Motorkabel prüfen und anschließen (siehe Anleitung).
Lässt sich einschalten aber fährt nicht, bzw. nur in eine Richtung	Gas- oder Richtungsschalter defekt.	Schalter prüfen bzw. tauschen.
Lässt SICH einschalten aber fährt nur in eine Richtung	Richtungsschalter defekt.	Schalter prüfen bzw. tauschen.
Die aktive Sicherung löst aus und schaltet für einige Sekunden das Gerät ab. Man hört zu Anfangs ein einmaliges Klicken	Überlastung oder elektr. Kurzschluss.	Nicht überlasten bzw. Gerät überprüfen lassen.
Fahrzeug hat sehr hohen Verschleiß an Schaltern	Schmutz und Feuchtigkeit beschädigen die Schalter.	Nicht in Feuchtigkeit oder Schmutz wie Wiesen, Kies, Sand etc. fahren.



### Achtung

Schalten Sie das Modell immer unmittelbar nach jedem Einsatz aus. Unmittelbar nach jedem Einsatz sollte der Akku vom Modell getrennt werden. Durch versehentliches eingeschaltet lassen oder Akku angesteckt lassen kann der Akku tiefentladen werden. Durch Tiefentladung verliert der Akku an Leistung bzw. kann so stark beschädigt werden, dass ein Laden bzw. Entladen nicht mehr möglich ist bzw. der Akku beim Lade- oder Entladevorgang selbstentzünden kann (Brandgefahr). Versuchen Sie niemals tiefentladene Akkus zu Laden bzw. zu Entladen. Die Spannung des Akkus sollte niemals unter 5,7 Volt fallen um eine Tiefentladung zu vermeiden. Der vollständig geladene Akku hat eine Spannung von ca. 6,5 Volt. Nach dem Gebrauch sollte der intakte Akku umgehend nach einer Abkühlphase von min. 10 Minuten aber spätestens nach 12h vollgeladen werden um eine anschließende Tiefentladung durch Selbstentladung zu vermeiden. Bei längerem Nichtbenutzen des Akkus bzw. Einlagerung sollte der Akku min. alle 3 Monate auf Spannung (min. 6,2 Volt) bzw. Beschädigung überprüft und gegebenenfalls aufgeladen bzw. entsorgt werden. **Andernfalls kann der Akku tiefentladen werden und unwiederbringlich zerstört werden. Ein tiefentladener Akku wird nicht im Rahmen der Gewährleistung abgedeckt und muß kostenpflichtig getauscht werden.**



## 1. Assemble Front wheel:

Insert the front shaft through the hole of the front bracket, and install the wheel, and add the axle sleeve to make the front shaft through. Add the gasket to the left side and right side, then tighten with the M10 self-locking nut. (The wheel turns flexibly)

## 2. Assemble the front fork frame

Please let the screw hole of the front fork (1) frame is aligned with the hole in the front of the car body, Then tighten with the M8X135 (2) screws through the upper hole, and tighten with nuts.(3)

## 3. Assemble the left pedal

Please stick the pedal into the car body slot and fasten it.

## 4. Assemble the training wheel:

Please make the body bottom face up, then square tube upward hole on the left and right pedal's tipping hole with two pcs 4 X12 Self-tapping screws with gaskets respectively tighten.

## 5. Assemble front bracket trims and front wheel mud panels

Clamp the trims and the front wheel mud plates in the direction of the front support.

## 6. Battery connection

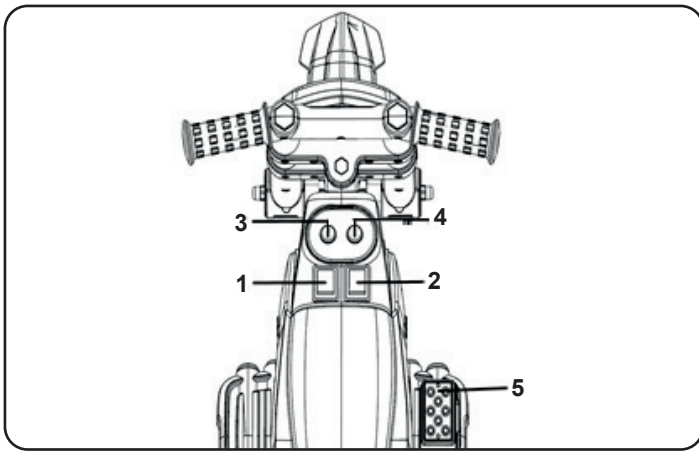
Connect all connectors as shown in figure 6. Only plug matching connectors into each other and be sure not to reverse the polarity. Make sure the red wire is well connected with the red terminal on the battery, and same as the black one.

## 7. Charging your model

- The power switch must be turned in OFF position when charging.
- Insert the charger into the socket - the LED lights up green. Connect the charger to the charging socket.
- The LED on your charger lights up red as long as the battery is being charged. If the LED lights green again, the battery is fully charged.
- The charge time is 10 hours.
- Do not charge the battery more than once within 24 hours.
- Charger and battery heat up during the charging process.

### Warning!

- **The charger is not a toy. Only use the charger supplied.**
- **The battery may only be charged by or under the supervision of an adult.**
- **The terminals must not be short-circuited.**
- **The charger must be checked regularly for damage to the cable, plug, housing and other parts. If any damage is found, the charger must not be used until the damage has been repaired.**
- **Let the model cool off sufficiently after each use before putting it back into operation. When using an additional batteries let it cool off for minimum 15 minutes until the model is operated again. Overheating can damage the electronics or may result in fire.**
- **Always disconnect the model from the charger immediately after charging. Always disconnect the charger from the power supply immediately after disconnecting the model. Inserting the rechargeable model or charger after charging will result in damage to the model, charger or the power supply (fire hazard).**
- **Use the charger only in dry rooms.**



## Functions

### 1 ON/Off switch

With the ON / OFF switch you start the vehicle.

### 2 Shift Lever:

Forward: Press the "Forward-backward switch" on the "Forward" position. Press the "Foot pedal", the model drives forward.

Stop: The model will brake automatically, when your child's foot remove from the "Foot pedal". Press the "Forward-backward switch" in the middle.

Reverse: Press the "Forward-backward switch" on the "Backward" position. Press the "Foot pedal", the model drives backward.

### Important!

**The vehicle must be stationary before changing direction. Otherwise the gear unit and/or the motor could be damaged.**

### 3 Music

Press to play music

### 4 Horn

### 5 Foot pedal

To move the car, press the pedal down.

To brake or slow down, release pressure from the pedal.

Problem	Source	Solution
The battery can no longer be charged	Charger or battery defective.	Check charger and battery
The battery can no longer be charged although the battery and charger are OK.	Charging socket defective (if present)	Check or replace the charging socket.
The journey time is very short.	The battery has been deep discharged or is worn out.	Use a new battery and avoid deep discharge.
No function	Battery is not or incorrectly connected.	Connect the battery (see instructions)
	ON/OFF switch defective.	Check or replace switch.
Can be switched on but does not drive.	Motor cable incorrectly connected or not connected.	Check and connect motor cable (see instructions).
Can be switched on but does not move, or only direction.	Gas or direction switch defective.	Check or replace switch.
The active fuse blows and switches the unit off for a few seconds. You will hear a single click at the beginning	Overload or electrical short circuit.	Do not overload or have the unit checked.
Vehicle has very high wear on switches.	Dirt and moisture damage the switches.	Do not drive in moisture or dirt such as meadows, gravel, sand, etc.
Wheel keeps falling off the axle.	Mounted incorrectly.	Check that the wheel is properly engaged (see instructions).



### Caution

Always switch off the model immediately after each use. Immediately after each use the battery should be disconnected from the model. The battery can be deeply discharged by leaving it switched on accidentally or leaving it plugged in. Deep discharge causes the battery to lose power or can be damaged to such an extent that charging or discharging is no longer possible or the battery can self-ignite during charging or discharging (fire hazard). Never attempt to charge or discharge deeply discharged batteries. The battery voltage should never fall below 5.7 volts to avoid deep discharge. The fully charged battery has a voltage of approx. 6.5 Volt. After use, the intact battery should be fully charged immediately after a cooling phase of at least 10 minutes but at the latest after 12 hours to avoid subsequent deep discharge by self-discharge. If the battery is not used or stored for a longer period of time, the battery should be checked for voltage (min. 6.2 volts) or damage at least every 3 months and charged or disposed of if necessary.



## 1. Assemblez la roue avant :

Insérez l'arbre avant dans le trou du support avant, puis installez la roue, et ajoutez le manchon d'essieu pour faire passer l'arbre avant. Ajoutez le joint sur le côté gauche et le côté droit, puis serrez avec l'écrou autobloquant M10. (La roue tourne de manière flexible)

## 2. Assemblage du cadre de la fourche avant

Veillez à ce que le trou de vis du cadre de la fourche (1) avant soit aligné avec le trou à l'avant de la carrosserie, puis serrez avec les vis M8X135 (2) à travers le trou supérieur, et serrez avec les écrous (3).

## 3. Assemblage de la pédale gauche

Insérez la pédale dans la fente de la carrosserie et fixez-la.

## 4. Assemblez la roue d'entraînement:

Faites en sorte que le fond de la carrosserie soit orienté vers le haut, puis placez le tube carré vers le haut sur le trou de basculement de la pédale gauche et droite avec deux vis autotaraudeuses 4 X12 avec joints, respectivement serrées.

## 5. Assembler les garnitures du support avant et les panneaux de protection de la roue avant.

Serrez les enjoliveurs et les plaques de protection des roues avant dans le sens du support avant.

## 6. Connexion de la batterie

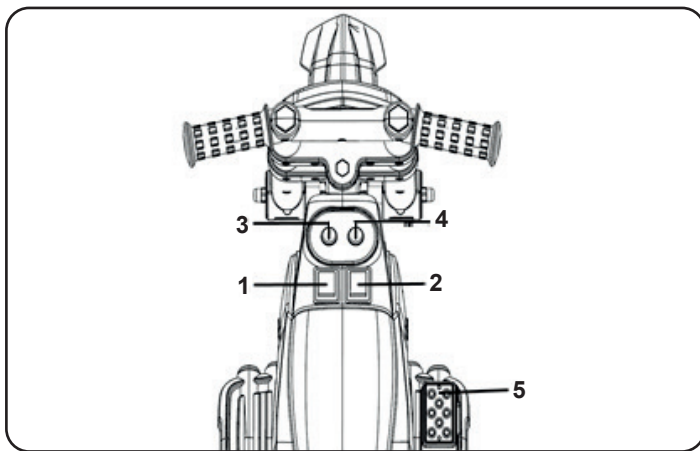
Branchez tous les connecteurs comme indiqué sur la figure 6. Ne branchez que les connecteurs correspondants et veillez à ne pas inverser la polarité. Veillez à ce que le fil rouge soit bien relié à la borne rouge de la batterie, de même que le fil noir.

## 7. Charge de la voiture

- Il faut absolument que la voiture soit éteinte pour effectuer la charge.
- Insérez le chargeur dans la prise - la LED s'allume en vert. Branchez le chargeur à la prise de charge.
- La LED de votre chargeur s'allume en rouge tant que la batterie est en charge. Si la LED s'allume à nouveau en vert, la batterie est complètement chargée.
- Le temps de charge est 10 heures
- Ne chargez votre accu pas plus d'1x en 24 heures.
- Le chargeur et l'accu vont chauffer pendant le processus de charge.

### Avertissement !

- **Le chargeur n'est pas un jouet. Utilisez uniquement le chargeur fourni avec la batterie.**
- **La batterie ne doit être chargée que par un adulte ou sous sa surveillance.**
- **Les bornes de connexion ne doivent pas être court-circuitées.**
- **Le chargeur doit être contrôlé régulièrement pour vérifier que le câble, la fiche, le boîtier et les autres pièces ne sont pas endommagés. Si des dommages sont constatés, le chargeur ne doit pas être utilisé jusqu'à ce que les dommages soient réparés.**
- **Après chaque utilisation, avant de remettre le modèle en marche, laissez-le suffisamment le temps de refroidir. Laissez une phase de 15 minutes de refroidissement lorsque vous utilisez une batterie de recharge pour redémarrer le modèle de nouveau. En cas de surchauffe, les composants électroniques peuvent être endommagés ou un risque d'incendie peut survenir.**
- **Débranchez toujours après chaque arrêt la modèle du chargeur. Débranchez aussi toujours le chargeur immédiatement après avoir débranché la modèle de l'alimentation. Laissez brancher la chargeur ou la modèle peuvent causer des dommages à la modèle, à votre chargeur ou câble d'alimentation (risque d'incendie).**
- **Utilisez le chargeur uniquement dans des pièces sèches.**



## Fonctions

### 1 Interrupteur Marche / Arrêt

Avec la Interrupteur marche/arrêt vous mettez en marche votre véhicule.

### 2 Bouton du changement

En avant: Placez le commutateur „avant-arrière“ en position „avant“. Appuyez sur la pédale des gaz afin que votre voiture avance.  
 Stop: La voiture s'arrête dès que vous lâchez la pédale des gaz. Placez le commutateur „avant-arrière“ en position „Stop“.  
 En arrière: Placez le commutateur „avant-arrière“ en position „arrière“. Appuyez sur la pédale des gaz afin que votre voiture recule.

### IMPORTANT

**Le véhicule doit être à l'arrêt avant de changer de direction. Au cas contraire la boîte de vitesses et/ou le moteur risquent d'être endommagés.**

### 3 Musique

Appuyez pour lire la musique

### 4 Klaxon

### 5 Pédale des gaz

Appuyez sur la pédale des gaz afin que votre voiture fonctionne. La voiture s'arrête dès que vous lâchez la pédale des gaz

Problème	Origine	Solution
La batterie ne peut plus être chargée	Chargeur ou batterie défectueux.	Vérifiez le chargeur et la batterie.
La batterie ne peut plus être chargée bien que la batterie et le chargeur soient en bon état.	Prise de charge défectueuse (si présente).	Vérifiez ou remplacez la prise de charge.
Vérifiez ou remplacez la prise de charge.	La batterie a été profondément déchargée ou est usée.	Utilisez une batterie neuve et évitez les décharges profondes.
Pas de fonction	La batterie n'est pas ou mal connectée	Connectez la batterie (voir instructions)
	Interrupteur marche-arrêt défectueux	Vérifiez ou remplacez le commutateur.
Peut être mis en marche mais ne conduit pas	Le câble du moteur est mal connecté ou n'est pas connecté.	Vérifiez et connectez le câble du moteur (voir instructions).
Peut être mis en marche mais ne bouge pas, ou seulement dans une direction.	Interrupteur de gaz ou de direction défectueux.	Vérifiez ou remplacez le commutateur.
Le fusible actif saute et éteint l'appareil pendant quelques secondes. Vous entendrez un seul clic au début	Surcharge ou court-circuit électrique.	Ne pas surcharger l'appareil ou le faire contrôler.
Le véhicule présente une usure très importante des interrupteurs	La saleté et l'humidité endommagent les interrupteurs.	Ne pas conduire dans l'humidité ou la saleté comme les prairies, le gravier, le sable, etc.
La roue continue de tomber de l'essieu	Monté de manière incorrecte.	Vérifiez que la roue est correctement engagée (voir les instructions).



### Attention

Veillez toujours éteindre le modèle immédiatement après chaque utilisation et déconnectez la batterie immédiatement après chaque utilisation du modèle. La batterie peut être profondément déchargée si vous la laissez allumée accidentellement ou si vous les laissez branchée. En raison d'une décharge profonde, la batterie perd de la puissance ou peut être endommagée à un point tel que la charge ou la décharge n'est plus possible ou la batterie peut s'auto-allumer pendant le processus de charge ou de décharge (risque d'incendie). N'essayez jamais de charger ou de décharger des batteries profondément déchargées. La tension de la batterie ne doit jamais descendre en dessous de 5,7 volts pour éviter une décharge profonde. La batterie complètement chargée a une tension d'environ 6,5 Volt. Après utilisation, la batterie intacte doit être complètement chargée immédiatement après une phase de refroidissement d'au moins 10 minutes mais au plus tard après 12 heures pour éviter une décharge profonde ultérieure par autodécharge. Si la batterie n'est pas utilisée ou stockée pendant une plus longue période, la batterie doit être chargée au moins tous les 3 mois à la tension (min. 6,2 volts). Vérifiez qu'il n'y a pas de dommages et, si nécessaire, rechargez ou jetez-les.

**1. Montaggio della ruota anteriore**

Spingere l'asse anteriore attraverso il foro nell'asta della forcella, mettere la ruota anteriore tra la forcella e tirare l'asse attraverso la ruota e il secondo foro nell'asta della forcella. Fissare l'asse su entrambi i lati con una rondella e un dado ciascuno. Assicuratevi che la ruota possa essere girata facilmente.

**2. Montaggio dell'asta della forcella**

Allineare l'asta della forcella (1) con la parte anteriore della carrozzeria in modo che la vite M8X135 (2) scorra facilmente attraverso i fori dall'alto. La vite (2) scorre facilmente attraverso i fori dall'alto. Fissarlo dal basso con un dado (3).

**3. Montaggio del poggiatesta sinistro**

Posizionare il poggiatesta sul lato sinistro della carrozzeria e premerlo finché non si blocca in posizione.

**4. Montaggio delle ruote di supporto**

Capovolgere la carrozzeria. Posizionare l'asse delle ruote di supporto nell'incavo sul fondo e stringerlo con 2 viti. 5.

**5. Montaggio della carrozzeria anteriore e del parafrangente anteriore**

Posizionare la carrozzeria anteriore e la protezione della ruota anteriore sull'asta della forcella e premerla finché non si blocca in posizione.

**6. Collegamento della batteria**

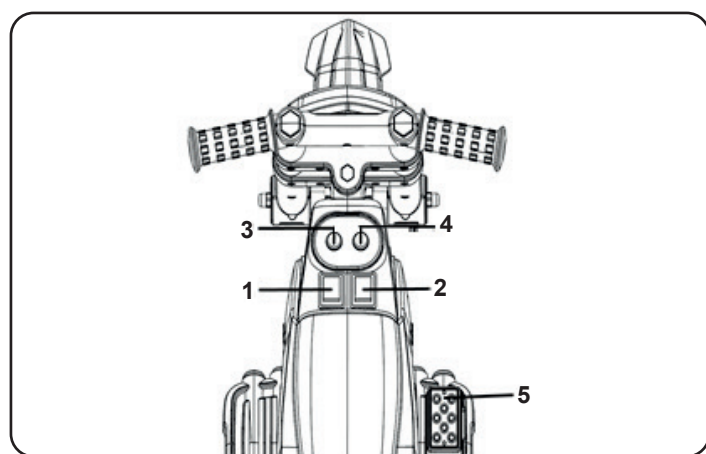
Collegare tutti i connettori come mostrato nella Figura 6. Collegare solo i connettori corrispondenti e fare attenzione a non invertire la polarità. Assicuratevi che il cavo rosso (a) (positivo) e il cavo nero (b) (negativo) siano collegati ai loro rispettivi connettori dello stesso colore.

**7. Carica del veicolo**

- Il veicolo deve essere spento mentre si carica.
- Inserire il caricabatterie (4) nella presa, il LED si illumina di verde. Collegare il caricabatterie alla presa di ricarica.
- Il LED del caricabatterie si illumina di rosso finché la batteria è in carica. Se il LED si illumina di nuovo verde, la batteria è completamente carica.
- Il tempo di carica è di 10 ore.
- Non caricare la batterie volte in 24 ore.
- Caricatore e batteria si riscaldano durante la carica.

**Avvertimento!**

- **Il caricabatterie non è un giocattolo. Utilizzare esclusivamente il caricabatterie in dotazione.**
- **La batteria può essere caricata solo da un adulto o sotto la sua supervisione.**
- **I terminali non devono essere messi in cortocircuito.**
- **Il caricabatterie deve essere controllato regolarmente per verificare che non vi siano danni al cavo, alla spina, all'alloggiamento e ad altre parti. Se si riscontrano danni, il caricabatterie non deve essere utilizzato finché il danno non è stato riparato.**
- **Lasciate che il modello dopo ogni utilizzo il tempo sufficiente per raffreddarsi prima di rimetterlo in funzione. Quando si utilizza delle batterie per cambio deve essere rispettata una fase di raffreddamento di 15 minuti tra ogni cambio della batteria prima di rimetterlo in funzione. Il surriscaldamento può danneggiare l'elettronica o pericolo d'incendio possono essere le conseguenze.**
- **Dopo ogni carica e importante di: Scollegare sempre subito la batteria dal caricatore ed il caricatore dalla rete elettrica. Se dopo la carica si lascia collegato l'uno o l'altro può causare danni alla batteria, al caricatore o addirittura alla rete elettrica (pericolo di incendio).**
- **Utilizzare il caricabatterie solo in ambienti asciutti.**

**Funzioni****1 Interruttore ON/OFF**

Con la interruttore ON/OFF si accende la macchina

**2 Leva del cambio:**

Avanti: Impostare il pulsante „Forward-Backward“ nella posizione „Forward“. Premere il pedale del gas in modo che il veicolo si muove in avanti.

Stop: Il veicolo si ferma quando si solleva il piede del gas.

Indietro: Impostare il pulsante „Forward-Backward“ nella posizione „Backward“. Premere il pedale del gas in modo che il veicolo va retromarcia.

**Importante!**

**Il veicolo deve essere fermo prima di cambiare direzione. In caso contrario l'ingranaggio e/o il motore potrebbero subire danni.**

**3 Musica**

Premere per riprodurre la musica

**4 Clacson****5 Pedale del gas**

Premere il pedale del gas in modo che il veicolo si muove. Il veicolo si ferma quando si solleva il piede del gas.

Problema	Causa	Soluzione
La batteria non può più essere caricata	Caricatore o batteria difettosi.	Controllare il caricatore e la batteria.
La batteria non può più essere caricata anche se batteria e caricatore sono in ordine.	Presa di ricarica difettosa (se presente)	Controllare o sostituire la presa di carica.
Il tempo di guida è molto breve	La batteria è stata scaricata profondamente o è consumata.	Usare una batteria nuova ed evitare la scarica profonda.
Nessuna funzione	La batteria non è o non è collegata correttamente.	Collegare la batteria (vedi istruzioni)
	Interruttore ON/OFF difettoso	Controllare o sostituire l'interruttore.
Può essere acceso ma non si muove	Cavo del motore collegato in modo errato o non collegato.	Controllare e collegare il cavo del motore (vedi istruzioni).
Può essere acceso ma non si muove, o solo in una direzione	Gas o interruttore di direzione difettoso.	Controllare o sostituire l'interruttore
La sicurezza attiva salta e spegne il dispositivo per alcuni secondi. Si sentirà un singolo clic all'inizio.	Sovraccarico o corto circuito elettrico.	Non sovraccaricare o far controllare il dispositivo
Il veicolo ha un'usura molto elevata sugli interruttori	Lo sporco e l'umidità danneggiano gli interruttori.	Non guidare in ambienti umidi o sporchi come prati, ghiaia, sabbia, ecc.
La ruota continua a cadere dall'asse	Montato in modo errato.	Controllare che la ruota sia inserita correttamente (vedi istruzioni).

**Attenzione**

Spegnerne sempre il modello subito dopo ogni utilizzo. Subito dopo ogni utilizzo, la batteria deve essere scollegata dal modello. La batteria può essere scaricata completamente se viene lasciata accesa accidentalmente o se viene lasciata inserita. La scarica profonda causa la perdita di energia della batteria o può essere danneggiata a tal punto che la carica o la scarica non è più possibile o la batteria può autoaccendersi durante la carica o la scarica (pericolo di incendio). Non tentare mai di caricare o scaricare batterie completamente scariche. La tensione della batteria non deve mai scendere al di sotto di 5,7 volt per evitare una scarica profonda. La batteria completamente carica ha una tensione di circa 6,5 Volt. Dopo l'uso, la batteria intatta deve essere caricata completamente subito dopo una fase di raffreddamento di almeno 10 minuti e al più tardi dopo 12 ore per evitare una successiva scarica profonda per autoscarica. Se la batteria non viene utilizzata o conservata per un lungo periodo di tempo, è necessario controllarne la tensione (min. 6,2 Volt) o su danni almeno ogni 3 mesi e, se necessario, caricarla o smaltirla.

## 1. Montaje de la rueda delantera

Pase el eje delantero por el orificio de la barra de la horquilla, coloque la rueda delantera entre la horquilla y tire del eje a través de la rueda y del segundo orificio de la barra de la horquilla. Asegure el eje en ambos lados con una arandela y una tuerca cada uno. Asegúrese de que la rueda pueda girar fácilmente.

## 2. Montaje de la barra de la horquilla

Alinee la barra de la horquilla (1) con la parte delantera de la carrocería para que el tornillo M8X135 (2) se deslice fácilmente a través de los agujeros desde arriba. Asegúrelo desde abajo con una tuerca (3).

## 3. Montaje del reposapiés izquierdo

Coloque el reposapiés en el lado izquierdo de la carrocería y empujelo hasta que encaje en su sitio.

## 4. Montaje de las ruedas de apoyo

Dale la vuelta a la carrocería. Coloque el eje de las ruedas de apoyo en el hueco de la parte inferior y atornillelo con 2 tornillos.

## 5. Montaje de la carrocería delantera y del protector de la rueda delantera

Coloque la carrocería delantera y el protector de la rueda en la barra de la horquilla y presione contra ella hasta que encaje en su sitio.

## 6. Conexión de la batería

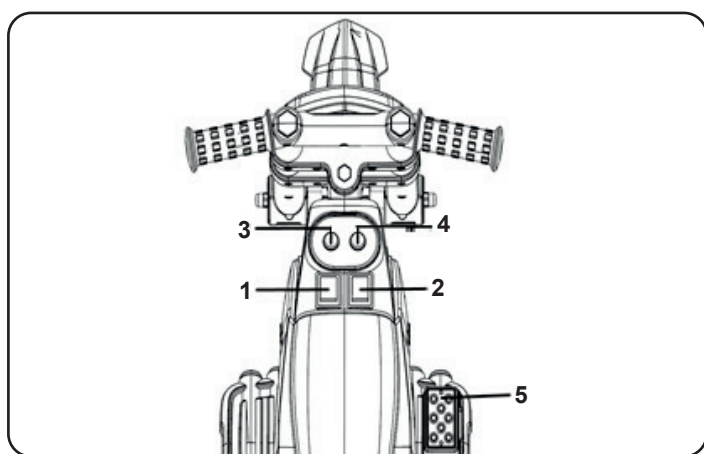
Conecte todos los conectores como se muestra en la figura 6. Conectar sólo conectores que encajan entre sí y tenga cuidado de no invertir la polaridad. Asegúrese de que el cable rojo (a) (positivo) y el cable negro (b) (negativo) se conectan a sus respectivos conectores del mismo color.

## 7. Carga del vehículo

- El vehículo debe estar apagado durante la carga.
- The power switch must be turned in OFF position when charging.
- Inserte el cargador en el enchufe, el LED se ilumina en verde. Conecte el cargador a la toma de carga.
- El LED de su cargador se ilumina en rojo mientras la batería se está cargando. Si el LED se enciende de nuevo en verde, la batería está completamente cargada.
- El tiempo de carga es de 10 horas.
- No cargue la batería mas de una vez en 24 horas.
- El cargador y la batería se calientan ligeramente durante el proceso de carga.

### Apercibimiento!

- **El cargador no es un juguete. Utilice únicamente el cargador incluido.**
- **La batería sólo puede ser cargada por un adulto o bajo su supervisión.**
- **Los terminales no deben estar en cortocircuito.**
- **El cargador debe ser revisado periódicamente para comprobar que el cable, el enchufe, la carcasa y otras piezas no estén dañadas. Si se detectan daños, el cargador no debe utilizarse hasta que se hayan reparado los daños.**
- **Deje que el modelo después de cada uso e l tiempo suficiente para enfriarse antes de volver a ponerlo en funcionamiento. Cuando se utiliza baterías para cambiar se tiene que respetar una fase de enfriamiento de 15 minutos entre cada cambio de las baterías antes de ponerlo de nuevo en funcionamiento. El sobrecalentamiento puede dañar la electrónica o peligro de incendio pueden ser la consecuencia.**
- **Después de cada carga es importante de: Desconectar siempre la modelo del cargador y el cargador de la fuente de alimentación. Si después de la carga se deja conectado a uno o otra puede causar daños a la modelo, cargador**
- **Utilice el cargador sólo en lugares secos.**



### Funciones

#### 1 Interruptor ON/OFF

Con el interruptor ON/OFF para encender el vehículo.

#### 2 La palanca de cambios:

- Adelante: Pimir el botón „Forward-Backward“ en la posición „Forward“. Presione el pedal de gas de modo que el vehículo se mueva hacia adelante.
- Stop: El vehículo se frena cuando se levante el pie del gas. Pimir el botón „Forward-Backward“ en la posición „Stop“
- Atras: Pimir el botón „Forward-Backward“ en la posición „Backward“. Presione el pedal de gas de modo que el vehículo se mueva hacia atrás.

#### Importante!

El vehículo debe estar parado antes de cambiar de dirección. De lo contrario, el engranaje y/o el motor podrían resultar dañados.

#### 3 Música

Pulse para reproducir la música

#### 4 Claxon

#### 5 Pedal de gas

Presione el pedal de gas de modo que el vehículo se mueva. El vehículo se frena cuando se levante el pie del gas.

Problema	Causa	Solución
La batería no se puede cargar	Cargador o batería defectuosa.	Compruebe el cargador y la batería.
La batería ya no se puede cargar aunque la batería y el cargador están en orden.	Enchufe de carga defectuoso (si está presente).	Compruebe o sustituya la toma de carga.
El tiempo de conducción es muy corto	La batería se ha descargado profundamente o está desgastada.	Utilice una batería nueva y evite una descarga profunda.
ninguna función	La batería no está conectada o está mal conectada	Conectar la batería (ver instrucciones)
	Interruptor ON/OFF defectuoso	Compruebe o sustituya el interruptor.
Se puede encender pero no se mueve	El cable del motor está mal conectado o no está conectado.	Comprobar y conectar el cable del motor (ver instrucciones).
Puede encenderse pero no conducir, o sólo en una dirección	Interruptor de gas o de dirección defectuoso.	Compruebe o sustituya el interruptor.
El fusible activo salta y apaga el aparato durante unos segundos. Al principio se oye un solo clic	Sobrecarga o cortocircuito eléctrico.	No sobrecargue o hacer revisar el dispositivo.
El vehículo tiene un desgaste muy grande en los interruptores	La suciedad y la humedad dañan los interruptores.	No conduzca en lugares húmedos o sucios como prados, grava, arena, etc.
La rueda sigue cayendo del eje	Montado incorrectamente.	Compruebe que la rueda está correctamente encajada (vea las instrucciones).



### Atención

Apague siempre el modelo inmediatamente después de cada uso. Inmediatamente después de cada uso, desconecte la batería del modelo. La batería puede descargarse completamente dejándola encendida o insertada accidentalmente. La batería perderá energía o se dañará de tal manera que ya no es posible cargarla o descargarla, o que podría incendiarse durante el proceso de carga o descarga (peligro de incendio). Nunca intente cargar o descargar baterías completamente descargadas. El voltaje de la batería nunca debe ser inferior a 5,7 voltios para evitar una descarga profunda. La batería completamente cargada tiene una tensión de aproximadamente 6,5 voltios. Después de su uso, la batería intacta debe cargarse completamente inmediatamente después de una fase de enfriamiento de un mínimo de 10 minutos y un máximo de 12 horas para evitar una descarga profunda posterior debido a la autodescarga. Si la batería no se utiliza o almacena durante un largo período de tiempo, su tensión (mín. 6,2 voltios) debe comprobarse o si están dañadas al menos cada 3 meses y, si es necesario, recargarse o desecharse.

## 1. Sestavte přední kolo

Vložte přední hřídel do otvoru v předním držáku a namontujte kolo. objímku nápravy, aby přední hřídel prošla skrz. Přidejte těsnění na levou a pravou stranu a poté utáhněte samojistící maticí M10. (Kolo se otáčí pružně)

## 2. Sestavte rám přední vidlice

Ujistěte se, že otvor pro šrouby rámu přední vidlice (1) je zarovnan s otvorem v přední části karoserie. Poté utáhněte šrouby M8X135 (2) horním otvorem a utáhněte maticemi (3).

## 3. Sestavte levý pedál

Vsuňte pedál do otvoru v karoserii a upevněte jej.

## 4. Sestavte tréninkové kolo

Vlevo a vpravo proveďte montáž kolečka: dno karoserie vyklepte směrem nahoru, pak čtvercovou trubkou nahoru. vyklápěcího otvoru pedálu pomocí dvou kusů samofečných šroubů 4 X12 s těsněním, resp. utáhněte.

## 5. Namontujte přední lemy držáků a blatníky předních kol.

Upněte lemy a blatníkové desky předních kol ve směru přední podpěry.

## 6. Připojení baterie

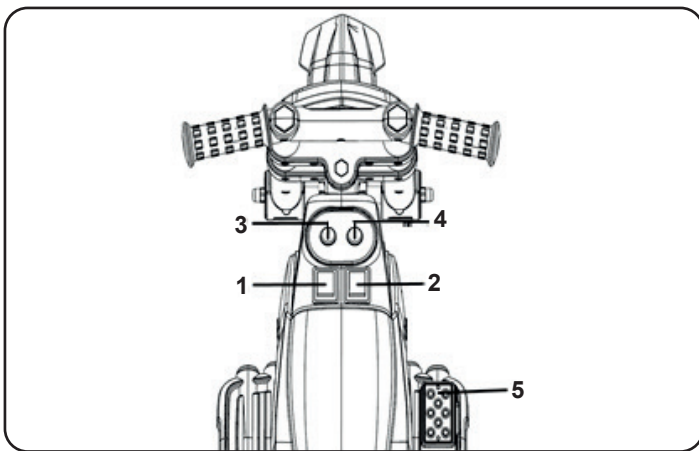
Připojte všechny konektory podle obrázku 6. Zapojte do sebe pouze shodné konektory a dbejte na to, abyste nezaměnili polaritu. Ujistěte se, že je červený vodič dobře spojen s červeným pólem na baterii a stejně jako černý.

## 7. Nabíjení

- Vozidlo musí být během nabíjení vypnuto.
- Vložte nabíječku do zásuvky - LED se rozsvítí zeleně. Připojte nabíječku k nabíjecí zásuvce.
- LED dioda na nabíječce se rozsvítí červeně, dokud se nabíjí baterie. Pokud LED svítí znovu zeleně, baterie je plně nabitá.
- Doba nabíjení je od 10 hodin
- Nenabíjejte akumulátor více než jednou za 24 hodin.
- Nabíječka a akumulátor se během nabíjení zahřívají.

### Upozornění!

- **Nabíječka není hračka. Používejte pouze dodanou nabíječku.**
- **Baterii smí nabíjet pouze dospělá osoba nebo pod jejím dohledem.**
- **Svorky nesmí být zkratovány.**
- **Nabíječku je třeba pravidelně kontrolovat, zda není poškozený kabel, zástrčka, kryt a další části. V případě zjištění poškození se nabíječka nesmí používat, dokud nebude poškození odstraněno.**
- **Po každém použití modelu vyčkejte, až model vychladne a teprve poté jej spusťte znovu. V případě použití dalšího akumulátoru, po změně akumulátoru a před pětým nastartováním modelu musí být zachována alespoň jedna fáze chlazení 15 minut. Přehřátí může způsobit poškození elektroniky nebo nebezpečí požáru.**
- **Ohled po dokončení nabíjení odpojte model od nabíječky. Ihned po odpojení modelu odpojte nabíječku od zdroje napájení. Pokud po dokončení model nebo nabíječka nebudou odpojeny, může to způsobit poškození modelu, nabíječky nebo napájení (nebezpečí požáru).**
- **Nabíječku používejte pouze v suchých místnostech.**



### Funkce

#### 1 Spínač zapnutí / vypnutí (ON / OFF)

Spínač zapnutí / vypnutí (ON / OFF) umožňuje zapnutí a vypnutí vozidla.

#### 2 Přepínač:

Dopředu: Nastavte tlačítko „Forward-Backward“ do polohy „Forward“.

Po stisknutí plynového pedálu se začne model pohybovat vpřed.

Zastavení: Model se zastaví po sundání nohy z plynového pedálu.

Nastavte tlačítko „Forward-Backward“ do neutrální polohy.

Dozadu: Nastavte tlačítko „Forward-Backward“ na „Backward“.

Po stisknutí plynového pedálu se začne model pohybovat vzad.

#### Důležité!

Před změnou směru musí vozidlo stát v místě. V opačném případě může dojít k poškození převodovky a / nebo motoru.

#### 3 Musik

Stisknutím přehrajete hudbu

#### 4 Klakson

#### 5 Pedál

Sešlápněte plynový pedál, aby model jedl. Sunděte nohu z akcelérátoru a model se zastaví.

Problém	Zdroj	Řešení
Baterii již nelze nabíjet	Nabíječka nebo baterie je vadná.	Kontrola nabíječky a baterie
Baterii již nelze nabíjet, přestože baterie i nabíječka jsou v pořádku.	Vadná nabíjecí zásuvka (je-li k dispozici)	Zkontrolujte nebo vyměňte nabíjecí zásuvku.
Doba jízdy je velmi krátká.	Baterie je hluboce vybitá nebo opotřebovaná.	Použijte novou baterii a vyhněte se hlubokému vybití.
Žádná funkce	Baterie není připojena nebo je připojena nesprávně.	Připojte baterii (viz pokyny)
	Vadný spínač ON/OFF.	Zkontrolujte nebo vyměňte spínač.
Lze zapnout, ale nejezdí.	Kabel motoru je nesprávně připojen nebo není připojen.	Zkontrolujte a připojte kabel motoru (viz pokyny).
Lze zapnout, ale nepohybuje se, nebo pouze směr.	Plyn nebo směrový spínač jsou vadné.	Zkontrolujte nebo vyměňte spínač.
Aktivní pojistka se přepálí a přístroj se na několik sekund vypne. Na začátku uslyšíte jedno cvaknutí.	Horní zatížení nebo elektrický zkrat.	Nepřetěžujte je a nenechávejte je zkontrolovat.
Vehicle has very high wear on switches.	Vozidlo má velmi vysoké opotřebování spínačů.	Nejezděte ve vlhku nebo v nečistotách, jako jsou louky, mlá, písek apod.
Kolo stále padá z nápravy.	Nesprávně namontované.	Zkontrolujte, zda je kolo správně zaaretováno (viz pokyny).



### Pozor

Je třeba ho po každém použití vypnout. Po každém použití je nutné odpojit akumulátor od modelu. Pokud model náhodou zůstane zapnutý nebo pokud akumulátor nebude odpojen od modelu, akumulátor se zcela vybití. Úplné vybití akumulátoru způsobí, že akumulátor ztrácí svůj výkon a může se poškodit do takové míry, že nabíjení nebo vybití akumulátoru nebude možné, nebo během procesu nabíjení nebo vybití se samovolně vznítí (nebezpečí vzniku požáru). Nikdy nenabíjejte nebo nevybíjejte zcela vybité akumulátory. Aby nedošlo k hlubokému vybití akumulátoru, nesmí jeho napětí nikdy klesnout pod 5,7 V. Plně nabitý akumulátor má 6,5 V Aby se zabránilo úplnému vybití, po každém použití nechte akumulátor nabít do plně nabitého stavu. Plně nabití by měla probíhat po čekací době cca. 10 minut po použití a nejpozději do 12 hodin od momentu použití. Pokud akumulátor nebude nepoužívaný delší dobu, je třeba ho zkontrolovat nejméně každé 3 měsíce ohledně správného napětí (min. 6,2 V) a možných poškození. Pokud je to nutné, dobijte nebo zlikvidujte akumulátor.



## 1. Montaż przedniego koła

Wsuń przednią oś przez otwór w drążku widelca, umieść przednie koło między widelcem i przeciągnij oś przez koło i drugi otwór w drążku widelca. Zabezpiecz oś po obu stronach podkładką i nakrętką. Upewnij się, że koło łatwo się obraca.

## 2. Montaż drążka widelca

Dopasuj drążek widelca (1) z przodu korpusu tak, aby śruba M8X135 (2) łatwo przesunęła się przez otwory od góry. Zabezpiecz od dołu nakrętką (3).

## 3. Montaż lewego podnożka

Umieść podnożek po lewej stronie ciała i popchnij go, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

## 4. Montaż kół podporowych

Odwroć ciało. Umieść oś kół podporowych we wgłębieniu na spodzie i przykręć je 2 śrubami.

## 5. Montaż owiewki przedniej i osłony przedniego koła

Umieść przednią owiewkę i osłonę koła na drążku widelca i dociśnij, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

## 6. Złącze baterii

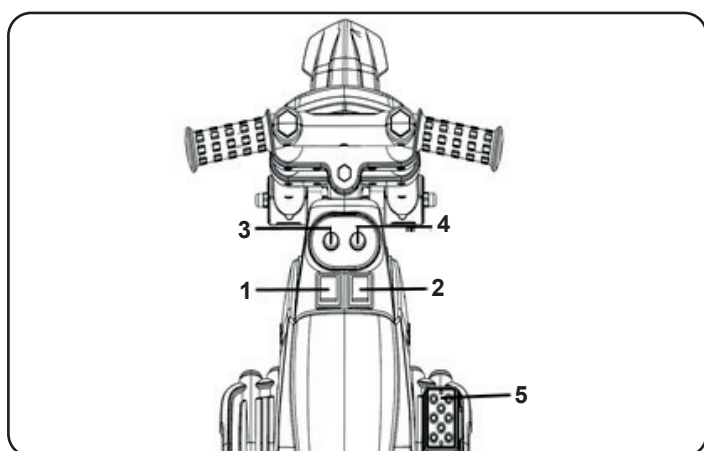
Podłącz wszystkie złącza, jak pokazano na rysunku 6. Podłączaj tylko połączenia wtykowe, które pasują do siebie i uważaj, aby nie zamienić polaryzacji. Upewnij się, że przewód czerwony (a) (dodatni) i czarny (b) (ujemny) są podłączone do odpowiednich zacisków tego samego koloru.

## 7. Ładowanie

- Podczas ładowania pojazd musi być wyłączony.
- Podłącz ładowarkę do gniazdka, dioda LED zaświeci się na zielono. Podłącz ładowarkę do gniazda ładowania.
- Dioda LED na ładowarce świeci na czerwono, dopóki bateria jest ładowana. Jeśli dioda LED ponownie zaświeci się na zielono, akumulator jest w pełni naładowany.
- Czas ładowania to 10 godzin.
- Nie należy ładować akumulatora więcej niż 1 raz w ciągu 24 godzin.
- Ładowarka i akumulator nagrzewają się podczas ładowania.

### Ostrzeżenie!

- **Ładowarka nie jest zabawką. Należy używać wyłącznie dostarczonej ładowarki.**
- **Akumulator może być ładowany wyłącznie przez osobę dorosłą lub pod jej nadzorem.**
- **Zaciski nie mogą być zwarte.**
- **Ładowarkę należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń kabla, wtyczki, obudowy i innych części. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń ładowarki nie wolno używać do czasu ich naprawienia.**
- **Po każdym użyciu należy pozostawić wystarczającą ilość czasu na ostygnięcie modelu przed jego ponownym uruchomieniem. W przypadku korzystania z akumulatora zamiennego, przed ponownym uruchomieniem modelu należy odczekać co najmniej 15 minut, aby akumulator ostygł. Przegrzanie może spowodować uszkodzenie elektroniki lub zagrożenie pożarowe.**
- **Bezpośrednio po zakończeniu procesu ładowania należy zawsze odłączyć model od ładowarki. Zawsze należy natychmiast odłączyć ładowarkę po odłączeniu modelu od zasilania. Pozostawienie podłączonego modelu lub ładowarki po zakończeniu procesu ładowania może spowodować uszkodzenie modelu, ładowarki lub zasilacza (ryzyko pożaru).**
- **Nabijętku používejte pouze v suchých místnostech.**



## Funkcje

### 1 Włącznik/wyłącznik (ON/OFF)

Włącznik/wyłącznik (ON/OFF) umożliwia włączanie i wyłączanie pojazdu.

### 2 Przelącznik:

Do przodu: Ustawić przycisk „Forward-Backward” na pozycji „Forward”. Po naciśnięciu pedału gazu model ruszy do przodu.  
Zatrzymanie: Model zatrzymuje się po zdjęciu stopy z pedału gazu.  
Do tyłu: Ustawić przycisk „Forward-Backward” na pozycji „Neutralnej”. Ustawić przycisk „Forward-Backward” na pozycji „Backward”. Po naciśnięciu pedału gazu model proszuza się do tyłu.

### Ważne!

Przed zmianą kierunku jazdy pojazd musi się zatrzymać. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia przekładni i/lub silnika.

### 3 Muzyka

Naciśnij, aby odtwarzać muzykę

### 4 Klakson

### 5 Pedał gazu

Naciśnij pedał gazu, aby wprawić model w ruch. Zdejmij nogę z pedału gazu, a model zatrzyma się.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Akumulator nie jest ładowany	Pojazd nie reaguje na pilota zdalnego sterowania	Sprawdź ładowarkę i akumulator.
Nie można już ładować akumulatora, chociaż sam akumulator i ładowarka są w porządku.	Pojazd nie reaguje na pilota zdalnego sterowania	Sprawdź lub wymień gniazdo ładowania.
Czas jazdy jest bardzo krótki	Akumulator został głęboko rozładowany lub jest zużyty.	Należy używać nowych baterii i unikać głębokiego rozładowania.
Model nie działa.	Akumulator został nieprawidłowo podłączony	Prawidłowo podłączyć akumulator (patrz instrukcja).
	Awaria przełącznika ON/OFF	Sprawdzić lub wymienić przełącznik
Po włączeniu pojazd nie jeździ.	Nieprawidłowo podłączony lub niepodłączony kabel silnika.	MSprawdzić i podłączyć kabel silnika (patrz instrukcja).
Lze zapnout, ale nepohybuje se, nebo pouze směr.	Uszkodzony przełącznik gazu lub kierunku.	Sprawdzić lub wymienić przełącznik.
Lze zapnout, ale pohybuje se pouze jedním směrem	Uszkodzony przełącznik kierunku.	Sprawdzić lub wymienić przełącznik.
Aktivní pojistka se přepálí a přístroj se na několik sekund vypne. Na začátku uslyšíte jedno cvaknutí.	Obciążenie lub zwarcie.	Unikać obciążenia pojazdu, ewentualnie sprawdzić pojazd.
Vehicle has very high wear on switches.	Vozidlo má velmi vysoké opotřebení spínačů.	Nejezděte ve vlhku nebo v nečistotách, jako jsou louky, mlát, písek apod.



### Uwaga

Wtedy należy wyłączyć go bezpośrednio po każdym użyciu. wtedy, po każdym użyciu, należy odłączyć akumulator od modelu. Jeżeli model zostanie niezamierzenie włączony lub jeżeli akumulator nie zostanie odłączony od modelu, wtedy akumulator całkowicie się rozładuje. Przez całkowite rozładowanie akumulator traci swoją moc bądź może zostać tak bardzo uszkodzony, że ładowanie lub rozładowanie akumulatora nie będzie możliwe lub podczas procesu ładowania lub rozładowywania zapali się samoistnie (niebezpieczeństwo pożaru). Nigdy nie wolno ładować lub rozładowywać całkowicie rozładowanych akumulatorów. W celu uniknięcia całkowitego rozładowania napięcie akumulatorów nie powinno nigdy spaść poniżej 5,7 V. Napięcie w pełni naładowanego akumulatora wynosi ok. 6,5 V. W celu uniknięcia całkowitego rozładowania spowodowanego wyładowaniem samoistnym należy po użyciu całkowicie naładować sprawny akumulator. Pełne naładowanie akumulatora powinno nastąpić po odczekaniu ok. 10 minut od użycia oraz nie później niż po upływie 12 godzin od momentu użycia. W przypadku, gdy akumulator nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, wtedy należy sprawdzać go co najmniej co 3 miesiące pod względem prawidłowego napięcia (min. 6,2 V) oraz ewentualnych uszkodzeń. W razie konieczności należy go naładować lub zutylizować. **W przeciwnym razie bateria może ulec głębokiemu rozładowaniu i nieodwracalnemu zniszczeniu. Głęboko rozładowany akumulator nie jest objęty gwarancją i musi zostać wymieniony na koszt klienta.**

## 1. Montage van het voorwiel

Schuif de vooras door het vorkstanggat, plaats het voorwiel tussen de vork en trek de as door het wiel en het tweede gat in de vorkstang. Zet de as aan beide zijden vast met een ring en een moer. Zorg ervoor dat het wiel gemakkelijk draait.

## 2. Montage van de vorkstang

Lijn de vorkstang (1) op de voorkant van het lichaam uit zodat de M8X135-schroef (2) gemakkelijk van bovenaf door de gaten schuift. Van onderaf met een moer (3) vastzetten.

## 3. Montage van de linker voetsteun

Plaats de voetensteun aan de linkerkant van het lichaam en duw deze open totdat deze op zijn plaats klikt.

## 4. Montage van de steunwielen

Draai het lichaam om. Plaats de as van de steunwielen in de uitsparing aan de onderzijde en schroef ze vast met 2 schroeven.

## 5. Montage van de voorkuip en voorwielbescherming

Plaats de voorkuip en wielbescherming op de vorkstang en druk aan totdat deze op zijn plaats klikt.

## 6. Batterijconnector

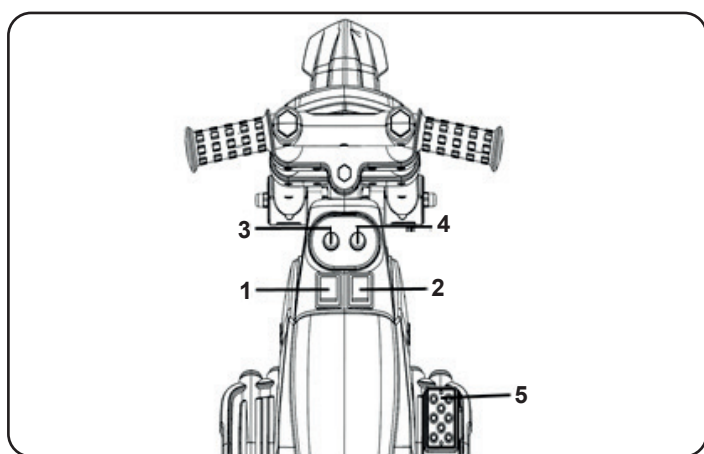
Sluit alle connectoren aan zoals weergegeven in afbeelding 6. Sluit alleen steekverbindingen aan die in elkaar passen en let erop dat u de polariteit niet verwisselt. Zorg ervoor dat de rode draad (a) (positief) en de zwarte draad (b) (negatief) zijn aangesloten op hun respectieve klemmen van dezelfde kleur.

## 7. Laden

- Tijdens het laden moet het voertuig zijn uitgeschakeld.
- Steek de oplader in het stopcontact, de LED brandt groen. Sluit de oplader aan op het oplaadcontact.
- De LED op uw oplader brandt rood zolang de batterij wordt opgeladen. Als de LED weer groen gaat branden, is de batterij volledig opgeladen.
- De oplaadtijd is 10 uur.
- Het is niet aangeraden de accu vaker dan 1 keer binnen 24 uur te laden.
- De oplader en accu worden tijdens het laden warm.

### Waarschuwing!

- **De lader is geen speelgoed. Gebruik alleen de bijgeleverde oplader.**
- **De batterij mag alleen worden opgeladen door of onder toezicht van een volwassene.**
- **De aansluitklemmen mogen niet kortgesloten worden.**
- **De lader moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan de kabel, de stekker, de ombouw en andere onderdelen. Als er schade wordt opgemerkt, mag de lader niet worden gebruikt totdat de schade is gerepareerd.**
- **Geef het model na elk gebruik voldoende tijd om af te koelen alvorens het opnieuw te gebruiken. Wanneer u een vervangingsbatterij gebruikt, laat de batterij dan ten minste 15 minuten afkoelen voordat u het model weer gebruikt. Oververhitting kan leiden tot beschadiging van de elektronica of tot brandgevaar.**
- **Koppel het model altijd onmiddellijk los van de oplader nadat het opladen is voltooid. Koppel de lader altijd onmiddellijk los van de stroomvoorziening nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald. Als het model of de lader na afloop van het laadproces aangesloten blijft, kan dit leiden tot schade aan het model, de lader of de stroomvoorziening (brandgevaar).**
- **Gebruik de lader alleen in droge ruimten.**



## Functies

### 1 Aan/uit schakelaar (ON/OFF)

Met de aan/uit schakelaar (ON/OFF) is het mogelijk het voertuig aan- en uitzetten.

### 2 Schakelaar

Vooruit: Stel de knop „Forward-Backward“ in de stand „Forward“. Nadat het gaspedaal wordt ingedrukt gaat het model vooruit.  
 Stoppen: Het model stopt nadat de voet van het gaspedaal wordt genomen. Stel de knop „Forward-Backward“ in de neutrale stand.  
 Achteruit: Stel de knop „Forward-Backward“ in de stand „Backward“. Nadat het gaspedaal wordt ingedrukt, gaat het model achteruit.

**Belangrijk!**  
**Het voertuig moet stilstaan voordat de richting wordt gewijzigd. Anders kan de versnelling of/en motor schade oplopen.**

### 3 Muziek

Druk om muziek af te spelen

### 4 Hoorn

### 5 Gaspedaal

Druk op het gaspedaal om het model te laten bewegen. Haal je voet van het gaspedaal en het model stopt.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De batterij kan niet meer opgeladen worden	Lader of batterij defect.	Controleer lader en batterij.
De batterij kan niet meer worden opgeladen, hoewel de batterij en de lader in orde zijn.	Laad contactdoos defect	Controleer of vervang het laadcontact.
De rijtijd is erg kort	De batterij is diep ontladen of versleten.	Gebruik een nieuwe batterij en vermijd diepontlading.
Model werkt niet.	De batterij is verkeerd aangesloten.	Sluit de batterij op de juiste manier aan (zie gebruiksaanwijzing).
	ON/OFF schakelaar defect.	Controleer of vervang de schakelaar.
Na het aanzetten rijdt het voertuig niet.	Motorkabel verkeerd of niet aangesloten.	Controleer en sluit de motorkabel aan (zie gebruiksaanwijzing).
Na het aanzetten het voertuig rijdt, of slechts in één richting	Gas- of richtingsschakelaar defect.	Controleer of vervang de schakelaar.
Na het aanzetten rijdt het voertuig slechts in één richting	Richtingsschakelaar defect.	Controleer of vervang de schakelaar.
De actieve zekering wordt geactiveerd en schakelt het apparaat voor enkele seconden uit. Eerst is een enkele klik hoorbaar.	Belast of kortsluiting	Vermijd belasting van het voertuig, of controleer het voertuig.
Schakelaars in en voertuig verslijten zeer vaak.	Vuil en vocht beschadigen de schakelaars.	Rijd niet in natte of verontreinigde gebieden zoals weilanden, grind, zand, e.d.



### Let op

Schakel het model na elk gebruik onmiddellijk uit als het model is voorzien van een aan/uit schakelaar. Als het model een accu heeft die kan worden verwijderd of is uitgerust met een losneembare steekverbinding, moet de accu na elk gebruik uit het model worden gehaald. De accu kan volledig leeg raken als het model per abuis wordt ingeschakeld of de accu en het model worden niet losgekoppeld. In zo'n geval verliest de accu zijn vermogen of kan zodanig worden beschadigd dat het laden of ontladen van de accu niet meer mogelijk is of tijdens dit proces kan verbranden (brandgevaar). De volledig lege accu's kunnen nooit meer worden opgeladen of ontladen. Om diepe ontlading van de batterij te voorkomen, mag de spanning nooit lager dan 5,7 V zijn. De spanning van volledig opgeladen accu is ca. 6,5 V. Om de diepe ontlading veroorzaakt door de zelfontlading van de accu te voorkomen, dient de accu na gebruik volledig te worden opgeladen. De accu dient volledig te worden opgeladen na ca. 10 minuut wachttijd na gebruik en niet later dan 12 uur na gebruik. Als de accu lange tijd niet gebruikt wordt, dient dan ten minste elke 3 maanden op correcte spanning (min. 6,2 V) en op eventuele beschadiging te worden gecontroleerd. Indien nodig op te laden of te verwijderen. **Anders kan de batterij diep ontladen en onherstelbaar worden vernietigd. Een diep ontladen accu valt niet onder de garantie en moet op kosten van de klant worden vervangen.**

## 1. Montáž predného kolesa

Presuňte prednú nápravu cez otvor pre tyč vidlice, umiestnite predné koleso medzi vidlicu a pretiahnite osku cez koleso a druhý otvor v tyči vidlice. Zaisťujte nápravu na oboch stranách pomocou podložky a matice. Uistite sa, že sa koleso ľahko otáča.

## 2. Montáž tyče vidlice

Zarovnajte tyč vidlice (1) na prednej časti tela tak, aby skrutka M8X135 (2) ľahko prešla cez otvory zhora. Zaisťujte zosposu maticou (3).

## 3. Montáž opierky ľavej nohy

Umiestnite opierku nôh na ľavú stranu tela a zatlačte na ňu, kým nezapadne na miesto.

## 4. Montáž oporných kolies

Otočte telo. Os oporných kolies umiestnite do vybrania na spodnej strane a pevne ich priskrutkujte 2 skrutkami.

## 5. Montáž prednej kapotáže a krytu predného kolesa

Nasajte prednú kapotáž a kryt kolesa na tyč vidlice a zatlačte, kým nezapadne na miesto.

## 6. Konektor batérie

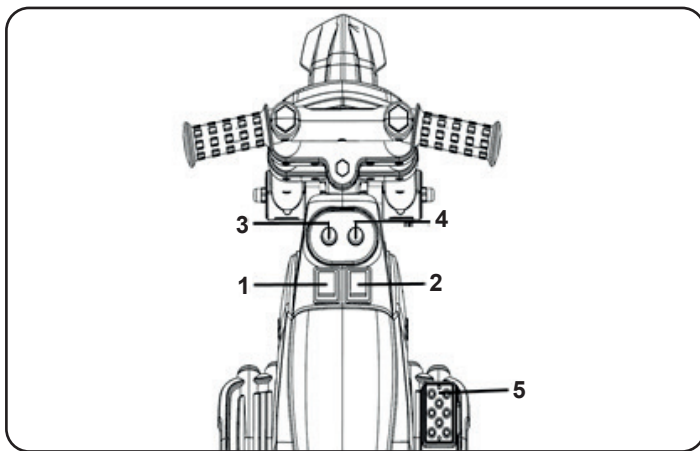
Pripojte všetky konektory, ako je znázornené na obrázku 6. Pripájajte iba zásuvné spoje, ktoré do seba zapadajú a dajte na to, aby ste neprepólovali. Uistite sa, že červený vodič (a) (kladný) a čierny vodič (b) (záporný) sú pripojené k príslušným svorkám rovnakej farby.

## 7. Nabíjanie

- Počas nabíjania vozidlo malo by byť vypnuté.
- Zapojte nabíjačku do zásuvky, LED sa rozsvieti na zeleno. Pripojte nabíjačku do nabíjacej zásuvky.
- LED na nabíjačke svieti na červeno, kým sa batéria nabíja. Ak sa LED dióda opäť rozsvieti na zeleno, batéria je plne nabitá.
- Doba nabíjania je 10 hodín.
- Nenabíjajte akumulátor viac ako raz za 24 hodín.
- Nabíjačka a akumulátor sa počas nabíjania zahrievajú.

### Upozornenie!

- **Nabíjačka nie je hračka.**
- **Používajte iba dodanú nabíjačku.**
- **Batériu môže nabíjať len dospelá osoba alebo pod jej dohľadom.**
- **Svorky nesmú byť skratované.**
- **Nabíjačka sa musí pravidelne kontrolovať, či nie je poškodený kábel, zástrčka, kryt a iné časti. Ak sa zistí akékoľvek poškodenie, nabíjačka sa nesmie používať, kým sa poškodenie neopraví.**
- **Po každom použití nechajte model pred ďalšou prevádzkou dostatočne dlho vychladnúť. Pri použití náhradnej batérie nechajte batériu pred ďalším spustením modelu aspoň 15 minút vychladnúť. Prehriatie môže spôsobiť poškodenie elektroniky alebo nebezpečenstvo požiaru.**
- **Model vždy odpojte od nabíjačky ihneď po ukončení nabíjania. Po odpojení modelu nabíjačku vždy okamžite odpojte od napájania. Ak ponecháte model alebo nabíjačku zapojenú po ukončení procesu nabíjania, môže dôjsť k poškodeniu modelu, nabíjačky alebo napájacieho zdroja (nebezpečenstvo požiaru).**
- **Nabíjačku používajte len v suchých miestnostiach.**



## Funkcie

### 1 Spínač zapnutia / vypnutia (ON / OFF)

Spínač zapnutia / vypnutia (ON / OFF) umožňuje zapnutie a vypnutie vozidla.

### 2 Prepínač

Dopredu: Nastavte tlačidlo „Forward-Backward“ do polohy „Forward“. Po stlačení plynového pedálu sa začne model pohybovať dopredu. Model sa zastaví po zložení nohy z plynového pedálu.  
Zastavenie: Nastavte tlačidlo „Forward-Backward“ do neutrálnej polohy.  
Dozadu: Nastavte tlačidlo „Forward-Backward“ na „Backward“. Po stlačení plynového pedálu sa začne model pohybovať dozadu.

### Dôležité!

Pred zmenou smeru jazdy musí vozidlo zastaviť. V opačnom prípade môže dôjsť do poškodenia prevodovky a / alebo motora.

### 3 Hudba

Stlačte tlačidlo na prehrávanie hudby

### 4 Klaksón

### 5 Plynový pedál

Stlačte plynový pedál, aby sa model pohol. Ak dáte nohu z plynu, model sa zastaví.

Problém	Príčina	Riešenie
Batériu už nie je možné nabíjať	Chybná nabíjačka alebo batéria.	Skontrolujte nabíjačku a batériu.
Batériu už nemožno nabíjať, hoci batéria a nabíjačka sú v poriadku.	Chybná nabíjacia zásuvka	Skontrolujte alebo vymeňte nabíjajúcu zásuvku.
Čas jazdy je veľmi krátky	Akumulátor bol hlboko vybitý alebo je opotrebovaný.	Použite novú batériu a vyhnite sa hlbokému vybitiu.
keine Funktion	Batéria nie je alebo je nesprávne pripojená	Pripojte batériu (pozri pokyny).
	Chybný vypínač	Skontrolujte alebo vymeňte spínač.
Dá sa zapnúť, ale nepohybuje sa	Kábel motora je nesprávne pripojený alebo nie je pripojený.	Skontrolujte a pripojte kábel motora (pozri pokyny).
Môže byť zapnutý, ale nepohybuje sa alebo sa pohybuje len jedným smerom.	Poškodený plynový alebo smerový spínač.	Skontrolujte alebo vymeňte spínač.
Dá sa zapnúť, ale pohybuje sa len jedným smerom	Smerový spínač je chybný.	Skontrolujte alebo vymeňte spínač.
Aktívna poisťka sa prepáli a jednotka sa na niekoľko sekúnd vypne. Najprv počujete jediné kliknutie	Preťaženie alebo elektrický skrat.	Prístroj nepreťažujte a nenechajte ho skontrolovať.
Vozidlo má veľmi vysoké opotrebenie spínačov	Nečistoty a vlhkosť poškodzujú spínače	Nejazdite vo vlhku alebo v nečistote, ako sú lúky, štrk, piesok atď.



### Pozor

Je potrebné ho po každom použití vypnúť. Po každom použití je nutné odpojiť akumulátor od modelu. Ak model náhodou ostane zapnutý alebo ak akumulátor nebude odpojený od modelu, akumulátor sa úplne vybije. Úplné vybitie akumulátora spôsobí, že akumulátor stráca svoj výkon a môže sa poškodiť do takej miery, že nabíjanie alebo vybijanie akumulátora nebude možné, alebo počas procesu nabíjania alebo vybijania sa samovoľne vznietí (nebezpečenstvo vzniku požiaru). Nikdy nenabíjajte alebo nevybíjajte úplne vybité akumulátory. Aby sa zabránilo úplnému vybitiu akumulátora, jeho napätie by nemalo klesnúť pod 5,7 V. Napätie plne nabitých batérií je 6,5 V. Aby sa zabránilo úplnému samočinnému vybitiu, po každom použití opäť úplne nabíjajte správny akumulátor. Plné nabitie by malo prebiehať po čakacej dobe cca. 10 minút po použití a najneskôr do 12 hodín od momentu použitia. Ak akumulátor nebude nepoužívaný dlhšiu dobu, je potrebné ho skontrolovať najmenej každé 3 mesiace ohľadne správneho napätia (min. 6,2 V) a možných poškodení. Ak je to potrebné, dobite alebo zlikvidujte batériu. V opačnom prípade sa môže batéria hlboko vybiť a nenávratne zničiť. Na hlboko vybitú batériu sa nevzťahuje záruka a musí sa vymeniť na náklady zákazníka.

**DE** - Weitere Problemlösungen finden Sie im Internet in unserer FAQ unter:

**GB** - You can find further solutions to problems on the Internet in our FAQ at:

**FR** - Vous trouverez d'autres solutions aux problèmes sur Internet dans notre FAQ sous:

**IT** - Ulteriori soluzioni ai problemi su Internet sono disponibili nelle nostre FAQ all'indirizzo:

**ES** - Puede encontrar más soluciones a los problemas en Internet en nuestras preguntas frecuentes en:

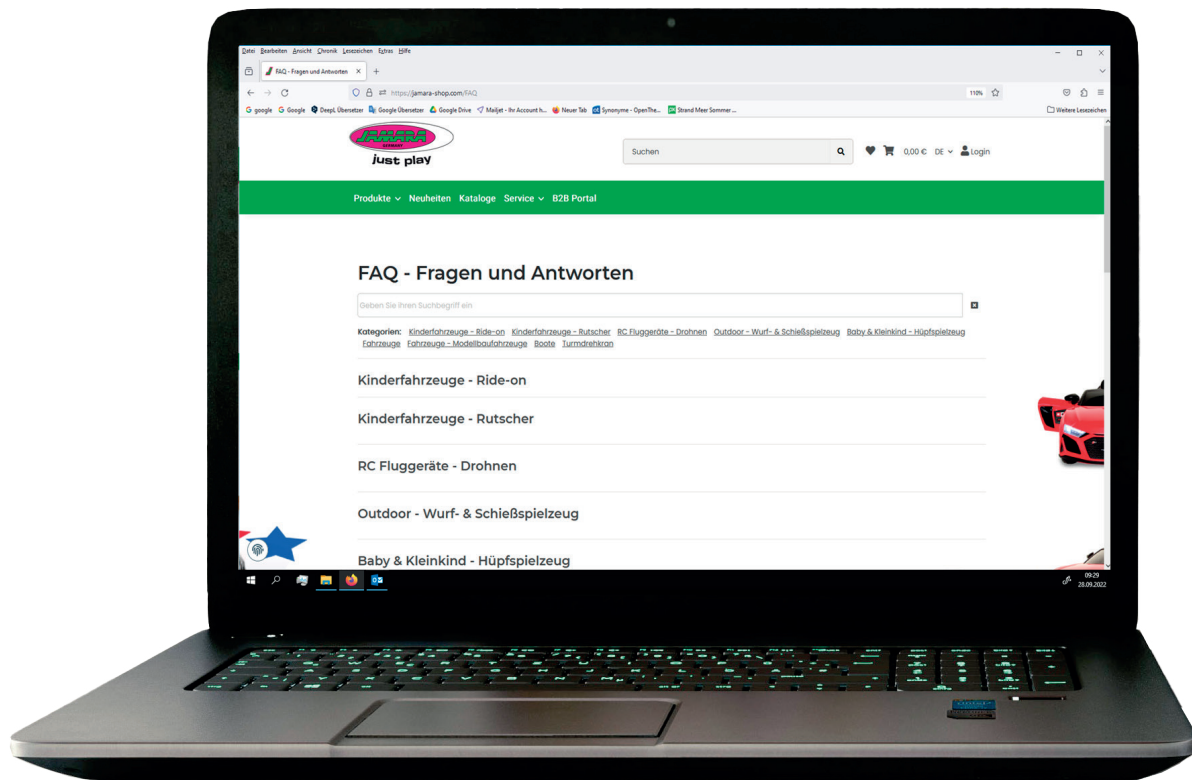
**CZ** - Další řešení problémů na internetu najdete v našich často kladených dotazech na adrese:

**PL** - Więcej informacji na temat rozwiązywania problemów w Internecie można znaleźć w naszym dziale FAQ na stronie:










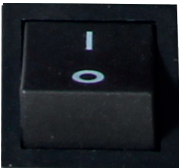
**NL** - Meer oplossingen voor problemen op het internet vindt u in onze FAQ op:

**SK** - Ďalšie riešenia problémov na internete nájdete v našich častých otázkach v časti:

<https://jamara-shop.com/FAQ>





	<p><b>No. 413354</b> Ladegerät 6V Charger 6V Chargeur 6V Cargador 6V Nabijačka 6V Ładowarka 6V Lader 6V Nabijačka 6V</p>		<p><b>No. 412303</b> Akku 6V 4,5 Ah Battery 6V 4,5 Ah Accu 6V 4,5 Ah Pacco batteria 6V 4,5 Ah Tapa batería 6V 4,5 Ah Baterie 6V 4,5 Ah Bateria 6V 4,5 Ah Batterij 6V 4,5 Ah Batéria 6V 4,5 Ah</p>		<p><b>No. 413355</b> Getriebe Gearbox Boîte de vitesses à roulettes Scatola del cambio Caja de cambios Převodovka Przekładnia Versnellingsbak Prevodovka</p>
	<p><b>No. 413356</b> Rad vorne Front wheel Roue avant Ruota anteriore Rueda delantera Přední kolo Kolo przednie Wiel vooraan Predné koleso</p>		<p><b>No. 413357</b> Rad hinten Rear wheel Roue arrière Ruota posteriore Rueda trasera Zadní kolo Tylne kolo Achterwiel Zadné koleso</p>		<p><b>No. 413358</b> Gaspedal Throttle pedal Pédale d'accélérateur Pedale dell'acceleratore Pedal del acelerador Pedal plynu Pedal przyspieszenia Gaspedaal Pedál akceleračora</p>
	<p><b>No. 413359</b> Soundboard Soundboard Tableau d'affichage Tavola armonica Caja de resonancia Zvuková deska Płyta dźwiękowa Klankbord Zvuková deska</p>		<p><b>No. 413360</b> Lenkrad Steering wheel Volant de direction Volante Volante Volant Kierownica Stuurwiel Volant</p>		<p><b>No. 412866</b> Schalter vorwärts/rückwärts Switch forward/backward Interrupteur avant/arrière Interruttore avanti /indietro Interruptor adelante/reverso Přepínání vpřed/vzad Przełączanie przód/tył Vooruit/achteruit schakeling Prepinanie vpred/vzad</p>
	<p><b>No. 413143</b> Schalter Ein/Aus Switch ON/OFF Interrupteur On/Off Interruttore On/Off Interruptor On/Off Přepínač ON/OFF Włącznik/wyłącznik ON/OFF schakelaar Vypínač ON/OFF</p>				



#### DE - Entsorgungshinweise

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, Altbatterien der fachgerechten Entsorgung (getrennte Sammlung) zuzuführen. Nach Gebrauch können Sie Batterien unentgeltlich im Handelsgeschäft zurückgeben. Nachdem Batterien Stoffe enthalten, die reizend wirken, Allergien auslösen können oder hochreaktiv sind, ist die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung wichtig für die Umwelt und Ihre Gesundheit. Sofern die Batterien unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern mit einem chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass diese mehr als 0,0005 % Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 % Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 % Blei (Pb) enthält.

#### GB - Disposal restrictions

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin or wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.

#### FR - Consignes de recyclage

Les piles et les accumulateurs ne doivent strictement pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues de déposer vos piles usagées dans les centres communaux de collecte (collecte sélective). Après tout utilisation, vous avez la possibilité de retourner vos piles gratuitement chez des commerçants. Dès lors que les piles contiennent des substances qui peuvent causer des irritations et pouvant provoquer des allergies, il est recommandé d'effectuer la collecte et le recyclage comme recommandé, ce qui est très important pour l'environnement et votre santé. Dans la mesure où vous visualiser un symbole de poubelle avec roulettes et une croix, mis en évidence avec un symbole chimique Hg, Cd ou Pb, cela signifie que ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure (Hg), plus de plus de 0,002% de cadmium (Cd), ou plus de 0,004% de plomb (Pb).

#### IT - Istruzioni per lo smaltimento

Batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di eseguire lo smaltimento professionale delle batterie vecchie (raccolta differenziata). È possibile restituire le batterie dopo l'uso gratuitamente nelle attività commerciali. Dato che le batterie contengono delle sostanze, che provocano irritazione, possono causare allergie o sono altamente reattivi, la raccolta differenziata e il riciclaggio sono importanti per l'ambiente e la sua salute. Se le batterie, a disotto del "bidone a ruote cancellato" sono segnati con un simbolo chimico Hg, Cd o Pb, significa che questi contengono più di 0,0005 % Mercurio (Hg), più di 0,002 % Cadmio (Cd) o più di 0,004 % Piombo (Pb).

#### ES - Notas sobre el reciclado

Baterías y acumuladores no deben desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a realizar la eliminación profesional de las baterías viejas (recogida selectiva). Es posible devolver las baterías después de su uso de forma gratuita en las actividades comerciales. Dado que las baterías contienen sustancias que causan irritación, pueden causar alergias o son altamente reactivos, la recogida selectiva y el reciclaje son importantes para el ambiente y su salud. Si las baterías, por debajo del "bidón con ruedas borrado" están marcados con un símbolo químico, Hg, Cd o Pb, significa que contiene más de un 0,0005 % de Mercurio (Hg), más de 0,002 % de Cadmio (Cd) o más de 0,004 % de Plomo (Pb).

#### CZ - Informace týkající se likvidace

Baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat spolu s komunálním odpadem, ale je nutné je likvidovat zvlášť. Uživatel je povinen likvidovat použité baterie v souladu s předpisy (samostatný sběr odpadů). Po použití je možné baterie zdarma odevzdat v obchodě. Baterie obsahují látky, které působí dráždivě, mohou způsobit alergické reakce a jsou velmi reaktivní, proto je samostatný sběr a využití v souladu s předpisy velmi důležité pro životní prostředí a Vaše zdraví. Pokud baterie, pod přeškrtnutým odpadkovým košem na kolečkách, jsou označeny chemickým symbolem Hg, Cd nebo Pb, to znamená, že obsahují více než 0,0005% rtuti (Hg), více než 0,002% kadmia (Cd) nebo více, než 0,004 % olova.

#### PL - Informacje dotyczące utylizacji

Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych lecz należy usuwać je oddzielnie. Użytkownik jest zobowiązany do usuwania zużytych baterii zgodnie z przepisami (oddzielna zbiórka odpadów). Po zużyciu można zwrócić baterie nieodpłatnie w sklepie. Baterie zawierają substancje które działają drażniąco, mogą wywoływać alergię i są wysoce reaktywne, dlatego oddzielna ich zbiórka i ich wykorzystanie zgodnie z przepisami są ważne dla środowiska i Państwa zdrowia. Jeżeli baterie, poniżej przekreślonego kosza na odpady na kółkach, oznaczone są znakiem chemicznym Hg, Cd lub Pb, oznacza to, że zawierają one więcej niż 0,0005% rtęci (Hg), więcej niż 0,002% kadmu (Cd) lub więcej niż 0,004% ołowiu.

#### NL - Informatie over de afvalverwerking

Batterijen en accu's mogen niet met het gewone huisvuil weggegooid worden, maar moeten apart worden verwijderd. De eindgebruiker moet de gebruikte batterijen in overeenstemming met de procedures ontdoen (gescheiden inzameling van afval). Na gebruik kan de batterij kosteloos in de winkel worden teruggegeven. De batterijen bevatten stoffen die irriterend zijn, kunnen allergieën veroorzaken en zijn zeer reactief, moeten om die reden afzonderlijk worden ingezameld en in overeenstemming met de bepalingen betreffende het milieu en de gezondheid worden gebruikt. Wanneer de batterijen onder het symbool van de doorkruiste afvalbak met wielen, met chemisch symbool Hg, Cd en Pb zijn gemarkeerd, geeft dat aan dat ze meer dan 0,0005% kwik (Hg), meer dan 0,002% cadmium (Cd) of meer dan 0,004% lood bevatten.

#### SK - Informácie týkajúce sa likvidácie

Baterie a akumulátory sa nesmú vyhazovať spolu s komunálnym odpadom, ale je nutné ich likvidovať zvlášť. Užívateľ je povinný likvidovať použité batérie v súlade s predpismi (samostatný zber odpadov). Po použití je možné batérie zadarmo odovzdať v obchode. Batérie obsahujú látky, ktoré pôsobia dráždivo, môžu spôsobiť alergické reakcie a sú veľmi reaktívne, preto ich samostatný zber a využitie v súlade s predpismi sú dôležité pre životné prostredie a Vaše zdravie. Ak batérie, pod přeškrtnutým odpadkovým košom na kolieskach, sú označené chemickou značkou Hg, Cd alebo Pb, to znamená, že obsahujú viac ako 0,0005 % ortuti (Hg), viac, ako 0,002 % kadmia (Cd) alebo viac, ako 0,004 % olova.



#### DE - Entsorgungshinweise

Elektrogeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, die Batterien – wenn möglich – herauszunehmen und das Elektrogerät bei den kommunalen Sammelstellen abzugeben. Sollten sich personenbezogene Daten auf dem Elektrogerät befinden, müssen diese von Ihnen selbst entfernt werden.

#### GB - Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

#### FR - Consignes de recyclage

Les appareils électriques ne doivent strictement pas être jetés dans les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues – dans la possibilité – de déposer vos piles et appareils électriques dans les centres communaux de collectes. Si des informations personnelles sont présents sur les appareils électriques, celles-ci doivent être retirés par vous-même avant tout élimination du produit.

#### IT - Istruzioni per lo smaltimento

Apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di rimuovere le batterie e portare l'apparecchi elettrici vecchi ai punti di raccolta comunali. Qualora ci sono dati personali sul apparecchio elettrico, devono essere rimossi da voi stessi.

#### ES - Notas sobre el reciclado

Aparatos eléctricos no pueden desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a quitar las baterías y llevar los aparatos eléctricos viejos en los puntos de recogida comunales. En caso de que hay datos personales en el aparato eléctrico se deben remover de usted mismo.

#### CZ - Informace týkající se likvidace

Elektrická zařízení se nesmí vyhazovat spolu s komunálním odpadem, ale musí být likvidována zvlášť. Uživatel je povinen – pokud je to možné – odstranit baterii a odevzdat elektrické zařízení do sběru odpadů. Pokud se na zařízení nacházejí osobní údaje, ty je nutné odstranit samostatně.

#### PL - Informacje dotyczące utylizacji

Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać ze śmieciami z gospodarstw domowych, lecz należy usuwać je oddzielnie. Użytkownik jest zobowiązany – jeżeli jest to możliwe – do wyciągnięcia baterii oraz do oddania urządzenia elektrycznego w komunalnym punkcie zbiórki odpadów. Jeżeli na urządzeniu znajdują się dane osobowe, wtedy należy usunąć je samodzielnie.

#### NL - Informatie over de afvalverwerking

Elektrische apparatuur mag niet met het gewone huisvuil weggegooid worden, maar moet apart worden verwijderd. De eindgebruiker is verplicht- indien mogelijk - om de accu te verwijderen en elektrische apparatuur naar stedelijk afvalinzameling te leveren. Staan op het apparaat de persoonlijke gegevens dan moeten ze zelfstandig worden verwijderd.

#### SK - Informácie týkajúce sa likvidácie

Elektrické zariadenia sa nesmú vyhazovať spolu s komunálnym odpadom, ale musia byť likvidované zvlášť. Užívateľ je povinný – ak je to možné – odstrániť batériu a odovzdať elektrické zariadenie do zberu odpadov. Ak sa na zariadení nachádzajú osobné údaje, tie je nutné odstrániť samostatne.





just play

DE - Servicehändler

FR - Revendeur de service

ES - Servicio asistencia

PL - Partner serwisowy

SK - Servisný partner

GB - Service centre

IT - Centro assistenza

CZ - Servisní centrum

NL - Servicepartner

### Reitter Modellbau Versand

Patricia Reitter

Degerfeldstrasse 11  
DE-72461 Albstadt

Tel +49 (0) 7432 9802700  
Fax +49 (0) 7432 2009594

Mail [info@modellbauversand.de](mailto:info@modellbauversand.de)  
Web [www.modellbauversand.de](http://www.modellbauversand.de)

DE

### Mooser T-Trade

Thomas Mooser

Bürgermeister-Koch-Str. 32a  
DE-82178 Puchheim

Tel +49 (0) 89 1792 9867  
Fax +49 (0) 89 1792 9869

Mail [info@mooser-t-trade.de](mailto:info@mooser-t-trade.de)  
Web [www.mooser-t-trade.de](http://www.mooser-t-trade.de)

DE

### JAMARA e.K.

Am Lauerbühl 5  
DE-88317 Aichstetten

Tel +49 (0) 7565 9412-0  
Fax +49 (0) 7565 9412-23

Mail [info@jamara.com](mailto:info@jamara.com)  
Web [www.jamara.com](http://www.jamara.com)

EU

### PenTec s.r.o.

Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia

Veleslavinská 30/19  
CZ-162 00 Praha 6

Tel +420 235 364 664  
Mobil +420 739 075 380

Mail [servis@topdrony.cz](mailto:servis@topdrony.cz)  
Web [www.topdrony.cz](http://www.topdrony.cz)

CZ

### Viva-net d.o.o.

Distributor Jamara for Croatia

Ante Topic - Mimare 8  
HR-10000 Zagreb-Susedgrad

Mail [info@viva-net.hr](mailto:info@viva-net.hr)  
Web [www.viva-net.hr](http://www.viva-net.hr)

HR

### Nettrade Kft.

Distributor Jamara for Hungary

1033 Budapest, Hévízi út 3/b

Tel +36 30 664 3835

Mail [ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu](mailto:ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu)

HU